طقوزنجی سنه نومرو ۳۰۵۳ فی ٤ ربیع‌الاول سنه ۱۳۱۰

فی ١٤ ایلول رومی سنه ۱۳۰۸ و فی ۲٦ ایلول افرنجی

طریق حق

۱۲۹۹

شرائط اشتراو اعلان :

سنه‌لکی مجیدیه یکرمی غروش حسابیله ١٦٠ التی آیلغی ۸٥ اوچ آیلغی ٤٥ پوسته اجرتك سنه‌لکی ۹۰ غروشدر — بر نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

بردفعه‌لق اعلاناتك بهر سطرندن اوچ تکراری حالنده ایکی و بالقا وشرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بهر سطریچون بش وحوادث صره‌سنده نشر ایتدیریله‌جك اعلانات معتاده‌نك بهرسطرندن اون بش غروش آلنور • پوسته اجرتی و برلمامش مکتوبلر قبول اولنمز

مطبعه و محل اداره‌سی :

باب عالی جاده سنده { ٥٤ } نومرولی خانهٔ مخصوصدر

برهفته‌دن زیاده کونی چکمش نومرونك بهر نسخه‌سی بش غروشدر

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقالاته واغراض وشخصیاتدن عاری هرنوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌مز دائما کشاده‌در • اوراق ومحررات وارده‌نك تأخر وعدم درجه‌سندن طولایی مطبعه مسئول اولمه‌جغی کبی درج اولنمیان مکاتیب واوراقك استردادی ادعاسی قطعاً مسموع مقبول اولمه‌مز

نشانلر

محافظه مدری صندا جلیلرندن مصطفی وسعید اغالره تخلیص جان خصوصنده اقدام وغیرتلرینه وذاتاً تخلیصه مدالیه‌سنی حامل اولمالرینه مبنی بشنجی رتبه‌دن بر قطعه مجیدی نشان دیشانی احسان بورلمشدر •

« مدالیه »

مکتب طبیهٔ عسکریه ومکتب طبیهٔ ملکیهٔ شاهانه باقتریولوژی معلمی یکباشی رفعتلو حمدی افندی‌یه قورلا حقنده ترجمه ایلدیکی کتابدن طولایی کوش لیاقت مدالیه‌سی محافظه مدری صندالجیلرندن محمد علی اغایه تخلیص جان خصوصنده اقدام وغیرتی مشاهد اولمسنه مبنی تخلیصیه مدالیه‌سی هنایت واحسان بورلمشدر •

(تبلیغات رسمیه)

مابین همایون جناب ملوکانه باش کتابت جلیله‌سنه احوال صحیحه حقنده طربزون ولایتیله سینوب تحفظخانه‌سی ناظری فریق سعادتلو ابراهیم پاشا حضرتلرندن وارد اولان ایکی قطعه تلغرافنامه‌نك صورتیدر :

بحمداه تعالی دودن بوکونه قدر دخی کرك طربزون شهرنده وکرك تحفظخانه‌لرله ولایتك جهات سائره‌سنده علل ساریه‌دن وقوعات اولدیغی وقرائنده قوردونلری محافظه‌سنده بولنان عساکر نظامیهٔ شاهانه ایله افراد ضبطیه‌نك صحتلری رکال بولدیغی معروضدر فرمان •

فی ۱۳ ایلول سنه ۳۰۸ طربزون والیسی قدری

••

سایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب خلافتپناهیده الیوم قرائنده الننده بولنان قاش طائفه‌لرله تحفظخانه‌ده کی بولجلر لاوقوردونده اولان عساکر شاهانه وسینوبك احوال صحیحهٔ عمومیه‌لری رکال ایدوکی معروضدر فرمان • فی ۱۳ ایلول سنه ۳۰۸

سینوب تحفظخانه‌سی ناظری

فریق ابراهیم

••

داخلیه نظارت جلیله‌سنه فی ۱۳ ایلول سنه ۳۰۸ تاریخیله طربزون ولایتندن وارد اولان تلغرافنامه‌نك صورتیدر :

بحمداه تعالی دودن بوکونه قدر دخی کرك طربزون شهرنده وکرك تحفظخانه‌لرله ولایتك جهات سائره‌سنده علل ساریه‌دن وقوعات بوقدر بولنخانه لیانیده وقرائنده الننده بش قایق واون طقوز طاشه وخمسی کوینده اوچیوز قرق ایکی یوکلی و درتیوز اون بش حیوان رخویه‌ده یتمش طقوز یوکلی وکره سوده الفی درت یوکلی اون درت حیوان وصامسونده اوچیوز اوتوز اوچ یوکلی وبشیوز اوتوز یدی حیوان موجود بولندیغی واردو واونیه تحفظخانه‌لرنك احوال صحیحه‌سیله موجودنده تبدل ایتمدیکی معروضدر

••

داخلیه نظارت جلیله‌سنه فی ۱۲ ایلول سنه ۳۰۸ تاریخیله طربزون ولایت علیه‌سندن وارد اولان تلغرافنامه‌نك صورتیدر :

له‌الحمد دودن بوکونه قدر کرك طربزون شهرنده وکرك تحفظخانه‌لرله ولایتك جهات سائره‌سنده علل ساریه‌دن وقوعات بوقدر بولنخانه‌ده وقرائنده الننده بش قایق واون طقوز طاشه وخمسی کوی تحفظخانه‌سنده یوز یتمش سکز یوکلی واوچیوز طقوز حیوان وحویه‌نکنکنده التمش بش یوکلی وکره‌سو نکنکنده اوتوز یوکلی ایله طقوز حیوان واونیه نکنکنده یکرمی التی یوکلیله الفی رحیوان وصامسونکنکنده اوچیوز التمش بش حیوان موجود ایدوکی واردو تحفظخانه‌سنك احوال صحیحه‌سیله موجودی تبدل ایتمدیکی معروضدر فرمان •

••

داخلیه نظارت جلیله‌سنه فی ۱۲ ایلول سنه ۳۰۸ تاریخیله ایدن ولایت جلیله‌سندن وارد اولان تلغرافنامه‌نك صورتیدر •

قرانفده‌ده بولنان درت واپوردن برانکلیز ایله برالمان واپورنه برانیقه‌ور رایسکی وهامبورغدن حرکتله یکرمی درت کون ظرفنده قالوب قرانفده مدتنی اکمال ایدن ناموس نام المان واپورینك درونوندن بولنان حیوان دریاییی تحفظخانه‌یه چقارهرق سلانیکه کتدیکی والیوم تحفظ خانه‌ده بولنان ایکی واپور خلقیله محافظه‌یه مأمور عساکر شاهانه‌نك صحتری رکال اولدیغی اورله قائمقامیله ازمیر قرانفده مدیرلکنك اشعارلری اوزرینه بیان اولنور •

••

داخلیه نظارت جلیله‌سنه فی ۱۳ ایلول سنه ۳۰۸ تاریخیله ادرنه ولایت جلیله‌سندن مورود تلغرافنامه صورتیدر :

جسر مصطفی پاشایه شمدوفرله یکرمی درت نفر بولجی کلوب قرانفده قوتلمن ویکرمی سکز نفر بولجی اکمال مدت ایدرك براتیقه اخذ ایله تحفظخانه‌دن چیقمش اولدقری وجهله سنك صحتری رکال بولندیغی دوقتور غروسماندن النان تلغرافنامه‌ده اشعار قلنمش ایدوکی معروضدر •

••

یغاسنجاغی داخلنده نفس یغادن قره‌یغایه هفته‌ده ایکی دفعه امانت وتمونه وعادی وتعهدلی مکاتیب سوق وتعاطی قلنمق اوزره مکفل سوریجی بوسته‌سی احداث اولندیغی خداوندکار ولایت جلیله‌سی پوسته وتلغراف باش مدیریندن وقوعبولان اشعار اوزرینه پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن باندکره یلدیریلیور •

••

ازمید اعدادی مکتبنك سال حال امتحانلری مأمورین وعلما واعیان ومعتبران بلده حضورله صورت مکمله‌ده بالاجرا اکمال مدت تحصیلیه ایتمش اولان سکز نفر افندی‌یه شهادتنامه‌لر اعطا قلنمش وبو وسیله‌یه جیله ایله‌ده توافر ایام عمر وشوکت حضرت خلافتپناهی دعای مفروض الادامی رفع بارکاه خدا ایلمش اولدیغی اشعار محلی‌یه عطفاً معارف نظارت جلیله‌سندن ازبار قلنمشدر •

••

ملکیه تفاعد صندیغی ایچون اقتضا ایدن سری ودفاتر واوراق سائرنك طبعیه‌سی مناقصه‌یه قونلدیغندن ایلولك یکرمی طقوزنجی صالی کونه قدر مناقصه دوام ایدوب کیمك اوزرنده تقرر ایدر ایسه یوم مذکورده قرار ویریله‌جکی جهتله اوراق ودفاتر مذکوره‌یی طبعه طالب اولنلرك یوم مذکوره دکین چمه‌دن ماعدا هرکون صندق محاسبه‌سنه مراجعت ایتلری اعلان اولنور •

اجمال احوال

اوروپانك هر طرفنده احوال عمومیهٔ صرافیه اولدقجه ایی اولوب دول سائره اسهامنده کل یوم اثار ترقی کورلمکده اولدیغی حالده یونان اسهامنك بالعکس کندکجه تدنی ایتمسی جالب نظردقت اولیور •

اسهام مذکورهنك بوصورتله تدنی ایدیشی یونانستان احوال مالیه وداخلیه‌سنك خارجده باعث اطمینان اولمه‌جق بر رنك وصورتده بولنمامسندن نشأت ایدیور •

بوندن برقاچ آی اول موقع اقتداره بولنان موسیو دلیانیانك کون چکدکجه درجه‌سی ارتقده بولنان بحران مالیهٔ اوکنی المق اوزره هیچ بر تدبیر مؤثر اتخاذ ایتمامسی زمام ادارهٔ امورك موسیو تیریقوبی‌یه تودیعنه باعث اولمش وعمومی‌یه موقع اقداره کلدیکی زمان اصلاحات امور ایچون یك چوق مواعید درمیانندن خالی قالمامش ایسه‌ده اوج ایلق بر تجربه اقوالی ایله افعالی اراسنده یك چوق فرق بولندیغی میدان ثبوته چیقاردیغندن بو کون موسیو تیریقوبی دخی یونانلیلرك نظر توجهنی غائب اتلش صایلیور •

موسیو تیریقوبی چکنکی انتخابانده یك پیوك بر اکثریت قازانه‌رق موقع اقتداره کلش اولدیغندن اوج ایی ظرفنده امور مالیه‌یی اصلاح ایچون برشی یاپه‌مه موفق اولمش اولسه‌ایدی حقیقة دلیبانی فرقه‌سی ایچون بردها یونانستانده استحصالنا اکثریت امکانی قالیه‌جق ایدی •

فقط موسیو تریقوبی دخی موقع اقتداره موسیو دلیبانی کبی موفق اوله‌مدقدن بشقه بوکون یونانستانك احوال مالیه‌سی دلیبانی زمانه نسبتله یك زیاده فنالاشمشدر •

یونانستانچه بو فنالقلرك دوامی میداندده بولنان ایکی فرقهٔ سیاسه‌دن هرهانکیسی موقع اقتداره کلیرسه طرفدارلرینی قابیروب کوچندیرمامك اوزره جداً اصلاح احواله چالشدمامه‌سندن نشأت ایدیور •

بوتسه هیچ برفرقهٔ سیاسیه ایله مناسباتی اولمیان بریطرف فرقه موقع اقتداره کلوبده طرفدارلق داعیه‌سندن آزاده اوله‌رق پالکز منافع صحیحهٔ مملکتك محافظه‌سنه خدمت ایدمجك اولسه میدانده‌کی فنا لقلردن اثر قالیه‌جغی بدیهیات امورندندر • قرال حضرتلری موسیو دلیبانی قابینه‌سنك حین سقوطنده بوحقیقتی تیقن ایدرك زمام امووری بریطرف قابینه‌یه تودیع ایتمش ایسه‌لرده مجلس مبعوثانده اکثریته مستند بولنیان بوقابینه‌نك حال وموقعی موتقلق شائبه‌سندن خالی اوله‌مامشدر •

لکن الجاآت وقوعات کوستریورکه یونانستان ایچون بشقه چارهٔ سلامت یوقدر • بناء علیه بودفعه قرال حضرتلرینك مملکتنه عودتلرنده یکیدن فرقهٔ بطرف ارکانه تودیع امور ایلیه‌جکاری مظنون بولنیور •

داخلیه

بغداد اراضیٔ سنیه قومیسیون عالیسی اداره مدیرینه چلتکچی چفتلکات همایونی مدیری سعادتلو حسین حلمی افندی حضرتلرینك تعیینله مشارالیهك رودوسه قدر مدیریت عمومی الیهایه عائد وظائف اراضیٔ سنیه مباشرمفتشی سعادتلو عارف افندی حضرتلری طرفندن وکالة رؤیت وایفاسنه ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفصادر ومتعلق بیوردیغی معلومات رسمیه‌دندر •

— —

قسطمونی والیسی سعادتلو فائق پاشا حضرتلرینك مدرینده بعض امورك تحقیق وتفتیشله اشتغال ایلمکده اولدیغی مستخبرات خصوصیه‌دندر •

— —

مملکتمزده شمدی‌یه قدر امور نافعه‌دن شمندوفر، لیمان انشاتی ، فابریقدر تأسیسی وسائره‌کی برچوق اقتصادی موقع تطبیق واجرایه قونلمش اولدیغی حالده هنوز سیغورطه اجرا ایدمجك برعثمانلی شرکتی وجوده کلمامشدی • عصر عالیٔ حضرت ملوکانه هردرلو مآثر نافعه‌یه مهد ظهور او لمقده بولندیغندن بوکره اولدقجه مهم برسرمایه ایله برعثمانلی سیغورطه قومپانیه‌سنك دخی تشکیلی قوهٔ قریحه‌یه کلمشدر • بوشرکتی سعادتلو یکی دنیا دیمقراتی افندی وترنو بك کبی ذوات وجوده کتیرمکده بولندقلرندن نظاماتك تمامیله مقتضیات احوال مملکته توفیق ایدیله‌جکنده وهله اجنبی سیغورطه قومپانیه‌لرینه سیغورطه ایدیلن املاك واشیا مقابلنده آلنان سیغورطه بولیچه‌لری کبی عباراتی مشوش وبك درلو منازعاته میدان اچه‌جق صورتده مبهم بولیچه‌لر ترتیب اولنمیوب خلقه اطمینان بخش اوله‌جق معاملاتده بولنیله‌جغنده شبهه ایدیله‌مز •

افکار عاجزانه‌مزجه تشکیل قلنه‌جق عثمانلی سیغورطه شرکتنك حیات ایچون دخی سیغورطه اجرا ایتمکی جهتلهٔ شرائطی داخلنده ادخال ایتلمی مملکتمزك احوال حاضره‌سنه کوره هنوز نامعلومدر • « حیات » ایچون شرکته تأمین منافع ایدمجك قدر سیغورطه اجرا ایدیله‌جکنی تحمیدن حکم ایدیلیرز •

عثمانلی سیغورطه شرکتی مملکتمز اهالیسنه بر خدمت نافعه کورمش اولمی اوزره محصول زمانده ارباب زراعتك خرمن برلرینه بیقه‌قده اولدقلری محصولاریني سیغورطه ایتمکه سعی وغیرت کوستریلمی وعادتا اهالی‌یی بوخصوصه تشویق ایتملیدر • موسم حصاد اولنی مناسبتیله ولایات غزته‌لرینك سنونلریته کوز کزدیریله‌جك اولسه‌کل یوم رایکی خرمن یانغینه تصادف ایدلمامك ممکن اولمیور •

ویرکوسی وسائره‌سی دخی داخل اولدیغی حالده بر حقیقتینك عائله‌سی خلقیله برابر برسنه‌لك مدار معیشتی اولان محصولك برقضای ناکهانی یوزندن محو اولمسی اوچقیچی‌یی بردهاروی رفاه کوره‌میدجك درجه‌ده پریشان ایدمجك برحال اولدیغندن بوکبی ارباب زراعت ایچون سیغورطه‌نك نه‌قدر نافع اوله‌بیله‌جکی محتاج ملاحظه دکلدر •

عثمانلی سیغورطه قومپانیه‌سی ولایاتده تشکیل ایدیله‌جکی شعبه‌لرینك اساس وظائفی جمله‌سنه ارباب زراعتی سیغورطه معاملاتنه الشدیره‌جق تسهیلاتك ایدالتی دخی ضم وعلاوه ایدمجك ومثلا ارباب زراعتدن سیغورطه اجرتنی نقداً الدمجق یرده عیناً ذخیره المق کبی بعض صور تسهیلیه کوستره‌جك اولورسه از زمانده هم کندیسنك وهم‌ده ارباب زراعتمزك بغایت مستفید اوله‌جغی ازاده شبهه‌در •

— —

بغداددده ایکنجی دائرهٔ بلدیه داخلنده واقع محلات اهالیسنك تهوین وتسهیل احتیاجاتی ضمننده برصو ودقیق وبوز فابریقه‌سنك تأسیس وکشادیله ماکنه و آلات وادواتنك جلبی ایچون شرائط لازمه ایله سرمایهٔ اساسیسی اون بیك لیرادن عبارت اولمق اوزره براونیم شرکتك عقدی مجلس بلدیه‌ده قرارکیر اوله‌رق کیفیت مجلس ادارهٔ ولایتجه موقع تدقیق ومذاکره‌یه قونلمشدر •

— —

درسعادت روسیه سفارتی ترجمانلرندن موسیو ماقسیموف وسرکاتب موسیو لیقوف وکاتب موسیو ازمیروف برای نزهه دونکی کون حیدرپاشادن اسکیشهره عزیمت ایتمشلردر •

— —

اناطولی تیموریولی قومپانیاسنك روم ایلی تیموریولی قومپانیه‌سنك یدی قلمه‌ده واقع فابریقه‌سنه سپارش ایتلش اولدیغی واغونلرك انشاسی رسیدهٔ حدختام اولمش اولمسیله یکن جمعه کونی مذکور قومپانیانك حیدرپاشاده واقع فابریقه‌سنده مستخدم ماکینه‌سزلردن موسیو اندر یقودیدی قله‌یه اعزام ایدیله‌رك واغونلرك رسم تسلیم وتسلمی اجرا قلندیغی ایشیدلمشدر •

— —

ولایات شاهانه‌ده بولنان معارف مدیرلرینك تنسیق معاشاتیچون اخیراً اتخاذ اولنان برقرار اوزرینه مذکور مدیرلکلردن برقاچی برنجی صنف عدادینه داخل ایدیله‌رك معاشی اوچ بیك غروشه ابلاغ اولنمش اولدیغی کبی ایکنجی صنف مدیرلکلر صره‌سنه کچیریلن بعض ولایات معارف مدیرلرینك شمدی‌یه قدر ایکی بیك غروشدن عبارت اولان معاشاتنك‌ده ایکی بیك بشیوز غروشه ابلاغ اولندیغی وسلانیك معارف مدیریتك دخی بوجهله‌دن بولندیغی ایشیدلمشدر •

— —

ولایات شاهانه‌دکی مکاتب اعدادیه ایچون برزماندن برو معارف نظارت جلیله‌سنجه ترتیب ایدلمکده اولان بودجه‌جدولرینك ترتیباتی ختام پذیر اولوب الیوم طبع وتمثیل ایدلمکده اولدیغندن ختام تمثیلنده ولایات شاهانه معارف مدیریتلرینه کوندریله‌جکی ایشیدلمشدر •

— —

سایهٔ عمرانوایهٔ حضرت پادشاهیده سلانیك شهرنده مجدداً انشا اولنقده اولان حکومت قوناغنك ختام عملیاتنه دکین اون قپانی ممتده ایکی خانه استیجار ایدیله‌رك دوائر حکومتك اورایه برلشدیرلمش اولدیغی معلومدر •

مذکور خانه‌لرك اساساً صبق اولمسی وبعض محلری محتاج تعمیر ولنمسی جهتله صاحبلرینه ترك وتخلیه اولندقری یکن صالی کوندن اعتباراً دوائر حکومت بلاط مسجد شریفی اتصالنده دوقدور سادوق افندینك خانه‌سنه نقل ایدیلمشدر •

— —

بانق عثمانینك سلانیك شعبه‌سی ایکنجی دیرکتوری موسیو خایم درسعادت بانق عثمانی محاسبه‌سنه نقل مأموریت ایلمشدر • برینه شعبهٔ مذکوره محاسبه‌جیسی موسیو باروجی تعیین اولنمشدر •

— —

زیبفجه ـ سلانیك تیموریولیله ممالك محروسهٔ شاهانه‌یه کلن بولجلر حقنده زیبفجه‌ده اوچ کون قرانفنه اجرا اولنقده‌در • محل مذکوره تأسیس اولنان موقت تحفظخانه ایچون اقتضا ایدن قاریوله وسائره کلن هفته سلانیکدن کوندرادیکی کبی وکره‌ده یکرمی بش کیلوغرام آسید فنیك ارسال قلنمشدر •

— —

سلانیکده یوك قره‌بورون جهتلرنده بعض اشقیا طولاشمقده اولدیغی استخبار اولنمسی اوزرینه ولایتجه سعادتلو قوماندان پاشا حضرتلریله بالمخابره جهت عسکریه‌دن درحال یکباشی رفعتلو صالح افندی قوماندانسیله برمفرزهٔ عسکریه ایله مقدارکافی ژاندارمه بالترتیب بونلرك نقلی وسواحلك محافظه‌سی ایچون قلیج علی واپور همایونی حرکت ایتدیرلمش ایدی • موسی الیه صالح افندی برهفته مقدم یونانستاندن کلمش اولان مذکور چتنه‌نك رئیسی کورکی‌یی ایاتمی‌یه مربوط لبوط چمتلکنده حیاً دردست ایدیلدیکنی وعونه‌سنك‌ده قریباً الله کچیریله‌جکنی جانب والای قوماندانی‌یه یازمشدر •

برحادثه وقوعنه میدان ویرلمکمزین رئیس اشقیانك دردستی جهتلهٔ موفقیات جلیلهٔ حضرت پادشاهیدن وموسی الیه صالح افندینك تشکیل اشقیاده توالی ایدن حسن خدمت وغیرتی سزاوار تقدیر احوالدندر •

— —

سلانیکده ورم جماعتنه مخصوص مکتب کبیرك محترق اولمسنه مبنی اشترا اولنان عرصه‌یه مجدداً برمکتب انشاسی خصوصنه لدی الاستیذان ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه شرف صدور وصدور اولمشدر • مکتب مذکور بناسنك منقسم اولدیغی ایکی قسمدن بری عرضاً یکرمی برطولا اون بر ودیکری عرضا طقوز وطولا اون التی وارتفاعلری دخی اون ایکی متر و اوله‌جق ومصارف انشائیه اولان ایکی بیك سکسان لیرانك نصفی مکتب نقودندن ودیکر نصفی دخی موسیو سینغرو طرفندن تسویه وایفا اولنه‌جقدر •

— —

جزایر بحر سفید ولایتی اورمان مرمفتشی استاوراکی افندی مرکزه ملحق کریه جزیره‌سی اورمانلرنجه بعض تفتیشات اجراسی ضمننده کریه‌یه کیتمشدر •

— —

« سلانیك » غزته‌سنده اوقونمشدر :

« سلانیك رژی اداره‌سی وزنه‌دار ومحاسبه‌جیسی موسیو وافوپولو یکن هفته سرفیجه‌ده وسلانیك ـ مناستر تیمور یولی خطی اوزرنده اشقیالرفندن طاغه‌دالدریلدیغی وفدیهٔ نجات طلب ایدلمکده اولدیغی مونیتور غزته‌سندن نقلا « صباح » غزته‌سنك فی ١٦ صفر سنه ۱۳۱۰ تاریخلی و ۱۰۹٤ نومرولی نسخه‌سنده مطالعه کذارمز اولمشدر • بویله بروقعه داخل ولایتده ظهور یافته اولدیغی کبی سلانیك ـ مناستر تیمور یول خطی اوزرنده‌دخی اشقیالر طرفندن کیمسه قالدیرلمامشدر • شوقدرکه یکن تموزك اون طقوزنجی کونی مناستر ولایت جلیله‌سنه تابع سرفیجه‌ده سنجاغی رژی اداره‌سی صندق امینی لوادیه‌یه کیدرکن شابقه نام محلده اوکلرینه اون نفردن مرکب براشقیا چتنه‌سی چیقه‌رق مومی الیه ایله معیتده‌کی بر قوچلی‌یی وبرلیه‌وادیالی‌یی اسیر ایتمش اولدقلری سرفیجه متصرفلغندن بیلدیرلمسی اوزرینه ولایتك سرفیجه‌یه حدود اولان قره‌یه وفترین قضالرنجه‌ده تعقیبات وتحریات اجراسی جانب ولایت جلیله‌دن مذکور قضالر قائمقامارینه یازلمشدر •

حمد اولسون سایهٔ موفقیتوایهٔ حضرت پادشاهیده امنیت ولایت درجهٔ مکمله‌ده اولوب صباح غزته‌سنك مونیتور اوریاتنالدن نقل ایتدیکی وقعه غلط اولمغله تصحیح وایضاح اولنور •

— —

« قوراحوادثی »

ویانه ۲٤ ایلول

نیم رسمی (آبندپوست) غزته‌سی رومانیادن کلن بولجلرك معاینهٔ طبیه‌یه تابع طوتلمسنه طرف حکومتدن قرار ویرلمش اولدیغنی یازیور •

معاینهٔ طبیه (ایسقانی) و (نووو سه لیجا) نام موقعلرده اجرا اولنه‌جقدر •

قورالك بسارابیه و (اولیه‌ن) ده توسع ایتمکده اولمسی بوکبی دیکر تدابیر تحفظیه اتخاذینی استلزام ایده‌جکدر •

قراقووی ۲٤ ایلول

کرك پوراده وکرك نالیچیانك دیکر محلنده قورادن هیچ بر وقوعات اولامشدر •

پارس ۲٤ ایلول

دونکی کون ۳۹ کشی قورایه طوتیلوب ۱۷ کشی وفات ایتمشدر •

هامبورغ ۲٤ ایلول

دونکی کون یوز اون بش کشی قورایه طوتیلوب الی التی کشی وفات ایتمشدر •

پترسبورغ ۲٤ ایلول

قورا خسته‌لغی (ریغا) شهرنده دخی ظهور ایتمشدر •

••

برلین ۱۹ ایلول

هامبورغدن بورایه کلنلر میانده یکدون برقاچ کشی قورایه طوتلمشدر •

برلین ۱۸ ایلول

اقسام نشر اولنان غزته‌لرك افاده‌سنه کوره هامبورغدن کلوب آسیا قوراسنه طوتلمش اولان ایکی کشی « موآیت » خسته‌خانه‌سنه نقل ایدلمشدر •

••

آلمانیاده کائن « وایمار » شهرنده دخی برکشی قورایه طوتیلوب وفات ایتمشدر •

••

قراقووی ۱۸ ایلول

ویانه اطبالرندن معلم « وایشلیلون » ایله دوقتور « فروکیسه‌ویچ » و « لاشوویدز » شهرك احوال صحیحه‌سنی تدقیق ایتمك اوزره بورایه کلدیلر •

روم ایلی تیموریولی اداره‌سندن تبلیغ اولنمشدر

[illegible] یلوه‌ طرنوه‌ [illegible] آسیا قورامی اجرای حکم ایتمکده اولدیغی تحقق ایتدی .

***

روندرام (فلنکه‌در) ۱۷ ایلول

دون اقشام برواپورده ایکی آتشیجی آسیا قوراسنه طوپلوب خسته‌خانه‌یه نقل ایدلمشدر . مذکور واپور درحال فرانسه‌یه قونلدیغی کبی طائفه‌سی‌ده تغییر اولنمشدر .

روندرام ۱۸ ایلول

بوکوردنی برکشی قورادن وفات ایتمشدر .

***

آمریقاده نیورق شهرندن فیلادلفی شهرینه گتمش اولان برادم قورادن وفات ایتمشدر .

***

ایتالیاده کائن جنوه‌دن حرکتله جنوبی امریقاده‌کی بونوس ایرس شهرینه گیدن امریقا نام واپور دروننده قورادن یکرمی درت کشی وفات ایتمش اولدیغی جهتله مذکور واپور قرانتینه‌یه قونلمشدر .

***

بروکسلك احوال صحیه‌سی هنوز ایتیلیموب بالعکس قورایه طوتیلانلرك مقداری کندکجه چوغالمقده اولدیغی شهر مذکورده نشر اولنان غزته‌لرك جمله‌ اقاداندندر .

قورایه طوتیلوبده خسته‌خانه‌یه نقل ایدلمش اولان یش التی نفر خسته‌دن ایکیسی وفات ایتمش ودیکرلرینك احوال صحیه‌سی دخی وخامتلی بولنمشدر .

یکن جمعه کونی خسته‌خانه‌ده الی اوچ یاشنده برآدم وجهه ایرتسی کونی‌ده اون سکز یاشنده برقادین قورادن وفات ایتمشدر .

(دانقوت) نامنده بردی تاجری دخی جمعه ایرتسی کونی بردن بره قورایه طوتیلوب برایکی ساعت ظرفنده وفات ایتمش ، ومغازه‌سی معاینه‌اولندقده برچوق متعفن حیوانات دریلری بولنمشدر .

بروکسلك هرحلده‌سنده تك‌توك قورا وقوعات ووفیاتی اکسك دکلدر .

— —

زغفرانبولینك غبطه قریه‌سندن اوطه‌باشی اوغلی محمد یکن اغتوسك یکرمبی کونی جوز طوبلاغی اوزره چیقدیغی تقریباً بش متر قدر بوکسك براغاجدن دوشه‌رك بینك زیاده‌جه زده‌لنمسی جهتیله مداوات واقعه ثمره بخش اوله‌میه‌رق، وفات ایلدیکی زعفرانبولی قائمقامیلغندن بازیلیور .

—

مدرسهٔ ادبیه مکتبی معلملرندن حافظ سماعیل افندینك معلملك اجرتندن طولایی مکتب‌مذکور مدیری عزتلو حمدی بکدن مطلوبی اولان مبالغك استحصالی ضمننده اقامه ایلدیکی دعوی اوزرینه درسعادت بدایت حقوق محکمه‌سنجه‌جریان ایدن محاکمهٔ غیابیه نتیجه‌سنده مبلغ مدعیاتك موصی‌الیه حمدی بکدن مع مصارف محاکمه تحصیلنه غیاباً حکم ایدلمشدر .

— —

خربوتلی برادم یکرمی اوتوز دانه بیشیل پیر الارق خانه‌سنه کوتورر زوجه‌سی ایشیله‌مشغول اولدیغی صره‌ده هنوز ایکی اوچ یاشلرنده بر چوجغی پیرلك اوستنه واروب هپسنی ده‌پرر پرر ایصیره‌رق اغزی دیلی قیبارنجه شدتله اغلغه باشلار والده‌سی کلوب بوحالی کوردیکی انده برطبیب جلب ایدیلور صره‌ده پیرلك آجی عصاره‌سی چوجقصغره سمکسی تأثیر ایتدیکندن اولنان مداوات فائده‌بخش اوله‌میه‌رق برقاچ ساعت ظرفنده ترك حیات ایلمشدر .

— —

عربکر قصبه‌سنك برنکه محله‌سی اهالیسندن وارمنی ملتندن متوفی سرکسك قزی اخسابت نام بالغه‌نك سوق وجدانیله عرض اهدا ایتمسنه مبنی محلجه معامله‌لر لازمه‌سی بعد الاجرا تلقین دین مبین اولنه‌رق ارزومی وجهله اسمی فاطمه هادیه تسمیه قلنمش اولدیغی مجلس ادارهٔ قضادن بادضبطه اشعار ایدلمشدر .

— —

اغستوسك یکرمی اوچنجی کونی سافرقدرامیله لیمانه‌کلش اولان ماریا نامنده‌کی کوچك واپورك معدنجیلره مخصوص تیموراتندن عبارت بولنان حوله‌سی خارجه چیقاریلیرکن قایق دورلهرك قالقیجیلردن یورکی فراوولونام کیمسه‌نك غرق اولدیغی سافردن بلدیرلمشدر .

***

مرمره‌لی واسیل تفودوس نام قپودان طوز حوله‌لی سفینه‌سیله اغستوسك اون برنجی صالی کیجه‌سی مدللی لیمانه کلمکده اولدیغی صره‌ده‌هوانك مخالفتیله سفینه‌لی لیمان اغزنده‌کی صیغلغه اوطورتدیغی مدللودکی توفیقیه واپوردن کوریله‌رك سوق اولنان عساکر شاهانه‌نك غیرتیله مذکور سفینه‌نك لیلا مرسای سلامته کوتوریلدیکی مدللودن از بار اولنمشدر .

— —

سلانیکده لنغطه قضاسنه تابع لوادیج قریه‌سی اهالیسندن بانی ولد یناکی رمه‌وولوریتی قاریشدیرمقده ایکن قضاء اتش اله‌رق چیقان قورشون کوکسنه اصابتله متأثراً وفات ایلمشدر .

***

قره‌فریه‌ده اسپورلبطه قریه‌سی اورمانی ایچنده برجوبان اوزرینه میشه اغاجی دورلهرك وفات ایلمشدر . اشمار محلی به نظراً شخص متوفی قریهٔ مذکوره‌لی بنایوط ولد ثیقوله اولوب اورمان دروننده لیلا فیونلریتی رعی ایلمکده اولدیغی صره‌ده اتش یاقوب اویومش ومیشه اغاجنك کوکی اتشك سرایتیله محترق اولهرق مرقوم حال نومده ایکن اغاج اوزرینه دورلمشدر .

— —

« قورا ایله آشیلانان مخبر »

(نیویورق‌هرالد) غزته‌سنك قورا ایله اشیلانان مخبری هامبورغه عزیمت ایتمزدن اول بنداتی‌یی نشر ایتمشدر :

(موسیو هافکین) معرفتیله اوزرمده اجرا اولنان قورا معامله‌ٔ تلقیحیه‌سنی تجربه ایتمك ایچون (هامبورغ) عزیمت ایلیورم .

(موسیو پاستور) و (موسیو هافکین) اشبو سیاحتم موافقت ابراز ایله برابر تجربه‌مك نتیجه‌سنی کال دقتله بکله‌ه‌حکم‌بنی و بونی درجهٔ نهایه‌ده مفید عد ایتدکلرینی بیان ایلمشلردر .

اشبوك مفید اولوب اولمدیغی اشبو تجربه‌م ایله کوریله‌جکدر .

شوله‌که باخلق بونك فائده‌سنی کوروب بوز یکرجه کسنه‌لر اشیلانه حقرلیاخود یواصولك کلباً مردود اولدیغی اکلاشیله‌جقدر .

« پارس مطبوعاتی طرفندن حقمده ابراز اولنان آثار مخالصته تشکر ایدرم غزته‌لر حسارتمی لزومندن زیاده تقدیر ایتدیلر . دنیاده هنوز کیمسه‌نك جسارت ایتمه‌دیکی ریشیلی یاپمق یعنی اشیلانمق خصوصنك غرابتدن اولدیغی اعتراف ایدرم . عملیات مذکوره‌ده آغری حس اولنور ایسه‌ده مخاطره بولندیغنی (موسیو پاستور) دن تحقیق ایتمش اولدیغمدن مخاطره‌ده بولندیغم قطعیاً خاطر وخیاله کلمدی . مخاطره شمدی اجرا ایتمك اوزره اولدیغم سیاحتده‌در تجربه‌می تمامیله اجرا ایده‌جکم . بو کیجه حرکت ایتمزدن اول بر شیشه قدقه آ لوب یاغده بولندیرمق املنه دوشمش ایسه‌ده علت مدهشه‌نك منع سرایتی ایچون برعلاج المش کبی کورو نمامك اوزره بواملی ترك ایلدم .

بوکیفیت دخی قطعیت عزمك علامات مخصوصه‌سندندر .

(هامبورغ) ، مواصلاته دروننده خستهلق بولنان برمجلسه دخول ایتمش کبی اوله‌جغم . چونکه هم تجربه‌می اجرا ایده‌جکم وهم‌ده خارج ایله اختلاط ایتمك قابل اوله‌میه‌جقدر . بو معاشرتك انشراح بخش اوله‌میه‌جغنی بیلور ایسه‌ده بن ذاتاً اکلنمك کتیورم . تجربه ایچون شیه‌مز برخسته‌خانه‌ده قالمه‌جغمدن صیقیلمه مکتوب یازمیه‌جق ایسه‌ده ممکن مرتبه حوادث کوندررم .

« بنم تجربه‌می نظر دقته آلان بعض غزته‌جیلر الك اول زمیه حوادث کوندره‌جکمی صوردیلر . حوادث مهمه‌می (هرالد) اداره‌خانه‌سیله (موسیو پاستوره) ، و (موسیو هافکین) ، کوندره‌جکم . آدیو !

پارس ۱۵ ایلول ۱۸۹۲

امضا

قورا ایله آشیلانان مخبر

موصی‌الیه مؤخراً (هامبورغ) ، عزیمت ایتمشدر .

***

« قورادن تحفظه مدار اوله‌جق بعض »

« تنبیهات طبیه‌در »

حال صحتنده اولان کسنه‌لر یابولاشق یمك ومشروبات ایله اغزلرندن یاخود بولاشق بیچاق وچنال وطباق کبی شیلره تماس ایله اللرندن خسته‌لق تخمینی الیرلر .

ماکولات تماماً طبخ اولندیغی وصو ومشروبات قاینادلدیغی حالده قورا تخمی انحلال اولور . بنابرین خام وپیشماش اولان سوت کبی شیلری اکل وشرب ایتمکه اعتنا ایتملیدر .

لزومندن زیاده اکل وشرب اولنیسوب قابل هضم وخالص شیلر یملیدر . زیرا انقباض واسهال قورالنك استیلاسنه سبب اولور .

قاینامش صو ایچمامیلدر . یلیه‌جك یمك وایچیله‌جك مشروبات تازه ویمك صیچاق چنال بیچاق وطباق کبی اواقی قاینار صو ایچنده یقانمش اولملیدر . بونلرجین استعمالرنده نه‌قدر یکی یقانمش ولنسه‌لر اولقدر ایپدر . ال یقانمه‌قجه یمك یمامیلدر والدرینی یقامامش اولان کسنه‌لرك یابدیغی وکتیردیکی یمکی یمامیلدر .

قورا مواد مستقرغه‌سیله یپسلنان الرك تمامیله تمیزلنمسی لازمدر .

کرك وجودك وکرك اوتوریلان ویاتیلان اوطه‌لرك واشیای بیتنه‌نك تمیزلکنه بالخاصه قورا زمانده فوق العاده اعتنا ایتملیدر .

ابدستخانه وجقورلرك تعفنی دفع ایدللی ومضر صحت شیلر ادارهٔ صحیه‌یه اخبار اولنملیدر .

تدابیر احتیاطیه

خسته‌لغك ایلك امارهلری کورلدکده همان تداویسنه مسارعت ایتمك لازمدر .

سانجی ظهور ایدرایسه کندی کندیسنه مداوات اولنیوب همان طبیبه مراجعت ایدللی ووقت کیچیرمامیلدر .

سوقافده کیدر ایکن سانجی کلور ایسه همان براجزاخانه‌یه کیریلوب علاج اللی .

مواد مستقرغه‌ومفرزه‌نك ماکولات ومشروباته ولاشمامسنه درجهٔ نهایه‌ده اعتنا لازمدر .

مواد مذکوره رقابه قویلوب اوزرینه قایناز صو ایله ابدفیق دوکلی وقابك اوستی قیاپوب دروندهکی موادی ابدستخانه‌یه یاخود برچقوره آتملی واوزرینه طوپراق ودافع تعفن محلول دوکلیدر .

بولاشق البسه‌سی له الموب اوزرلرینه قاینار صو طولدر ملیدر وآسید فنیق ایله یقانملی ولاجل الانحلا مأمورین صحیه‌یه ترك اولنملیدر .

قورازمانده‌سی علی الخصوص وهم وتلاش اولنمیوب متین ومکین اولملی وسؤ استعمالدن وصغوقدن وبورغونلقدن اجتناب ایتملیدر .

— —

روم ایلی تیموریولاری اسماءنك یوزاوتوزانجی قرعه‌سی تشرین اول افرنجینك برنجی جمعه ایرتسی کونی بانق عثمانینك معاونتی ایله ضربخانهٔ عامره‌ده کشیده اولنه جغی دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سی طرفندن اعلان اولنیور .

— —

دیاربکر ولایتنك تجارتی — یکن ۱۸۹۱ سنه‌سنده دیاربکر ولایتنه همحدود اولان بعض ولایات شاهانه‌ده قورادونلری وضع اولنغله طولایی برطاقم صحیه قوردونلری وضع اولنغله برابر معاملات تجاریه‌یه مظهر تعدیلات اولمش وادخالات واخراجاتك هیئت مجموعه‌سنده ۱۸۹۰ سنه‌سنه نسبتله ۴۳۲۲۸ انکلیز لیراسی فضله کورلمشدرکه مذکور فضله‌نك ۲۱۸۱۲ لیراسی ادخالات و ۲۱۴۱۲ لیراسی اخراجاتده مشاهده ایدلمشدر . اشبو ایکی مقداری تفریق ایدن فرق سنین سابقه‌نك همان عینی ایدی .

ادخالات ۱۵۱۱۸۴ انکلیز لیراسنه بالغ اولمش وآتیده‌کی جدول بوقطعه‌یه اهتمام ارسال ایدن قطعه‌نك مقدار ادخالاتیله سنه‌دن سنه‌یه اولان فرقی ارائه ایلمکده بولنمشدر :

	انکلیز لیراسی			[نسبتله فرق
	۱۸۹۱	۱۸۹۰		۹۰ سنه‌سنه
ممالك شاهانه	۳۲۴۰۰	۲۸۰۰۰	+	۴۴۰۰
انکلتره	۶۲۰۵۲	۴۳۴۰۰	+	۱۸۶۵۲
فرانسه	۱۸۸۹۵	۱۵۲۰۰	+	۳۶۹۵
اوستریا	۸۵۵۵	۶۰۰۰	+	۲۵۵۵
روسیه	۷۴۴۰	۷۲۰۰	+	۲۴۰
المانیا	۴۰۰۰	۷۶۰۹	—	۳۶۰۰
هندستان انکلیزی	۳۹۰۰	۹۳۶۰	—	۵۴۶۰
ایران	۲۵۰۰	۲۵۰۰		---
اسوچ	۷۹۲	۶۸۸	×	۱۰۴
اسوئیچره	۶۵۰	۸۰۰	—	۱۵۰
ممالك سائره	۱۰۰۰۰	۸۰۰۰	+	۲۰۰۰

ممالك شاهانه ، انکلتره ، فرانسه ، اوستریا ، روسیه واسوچك ادخالاتی ترقی اوزره ایسه‌ده المانیا ، هندستان انکلیزی واسوئیچره‌نك ادخالاتی تدنی ایتمش وایرانکی عینی حالده قالمشدر .

بومکنته امتعه ادخال ایدنلر میانده برنجیلکی محافظه ایتمکده بولنان انکلتره‌دن یاموق ایپلکی ورود ایتمکده‌درکه ۱۸۹۱ سنه‌سی ادخالاتنده برسنه مقدمنه نظراً ۷۸۰ بالیه فضله کورلمش وانکلتره‌دن بورا یه پیاض وباصمه وقیلای واموئیاق ادخال اولنقده بولنمشدر .

دیار بکره امتعه ادخال ایدن ممالکدن ایکنجی درجه‌لی فرانسه احراز ایتمکده وبورادن قهوه (۱۸۹۰ سنه‌سنه نسبتله ۱۰۰ چوال فضله) شکر سخنیان وغایت جزئی مقداردهٔ اوستریادن ادخال اولنان چوحه وپاضك عینی اوله‌رق برمقدار چوحه وسائره ، بیچاق وچنال قاشق ، قرمزی بویا (۱۸۹۰) سنه‌سنه نظراً ۳۵۰ لیرالق فضله) ادخال اولنقده‌در .

اوستریادن دیاربکره کلان امتعه کبریت ، چوحه بز وفسدر . روسیه‌دن باکو طوپیقیله تنکه وصندوقلر ایچنده غاز کلمکده‌درکه وصندوق وتنکهلر مؤخراً ولایات شاهانه‌یه یاغ ارسالنده قوللانلمقده وادخالاتده ۱۸۹۰ سنه‌سنه نسبتله ۱۰۰۰ کیلوغرام فضله کورلمکده‌در .

ولایت مشارالیها اهالیسی هرنقدر دیار بکرده اعمال اولنان مولمری قوللانمقده ایسه‌ده غاز استعمالکاتی دخی یوما فیوما تعمم ایلمکده‌در .

غازك تنکه‌سی فیشاق نقلیه وپاسه‌ده بولنان موجوده کوره تخلف ایدر . المانیا رسم ، خردوات وانواع مختلفه‌دن اشیا کوندرمکده‌در .

هندستان انکلیزدن قسمن صغیر دربسی ، چوید ارسال اولنقده وبونك مقدارنده ۱۸۹۰ سنه‌سنه نسبتله ۱۱۵ صندوق نقصان مشاهده ایدلمکده‌در .

ایراندن موصل طریقیله خالی ، شمال ونیاکو واسوئیچره‌دن باصمه مندیللر ایله اوجوز ساعتلر واسوجدن تیمور کتورلمکده‌در . امتعهٔ مختلفه‌ده ۱۸۹۰ سنه‌سنه نسبتله ۴۰۰۰ انکلیز لیراسی فضله واردر . ممالك شاهانه‌نك قطعات سائره‌سندن وقوعبولان ادخالات ۴۴۰۰ انکلیز لیراسی فضله بولنمقده وصابون حلب ایله اورفده اعمال اولنقده وارضروم‌دن کتورلان اغامك بر قسمی مؤخرا حلب وعموم سوریه‌یه سوق ایدلمکده‌در . برلی یاموق منسوجاتی عینتابدن کلمکده واوحوز فیشاقلی صائلمی شهر مذکورده کلنجلی دمتکه بولنمسندن نشئت ایدلمکده‌در .

ولایت مشارالیها داخلنده طوز دیون عمومیه طرفندن صاتلمقده وادارهٔ مذکوره طوزی بتلیس ولایتی داخلنده واقع سعرد محلرلرندن اخراج ایتمکده‌در .

***

۱۸۹۱ سنه‌سی ظرفنده ولایت مشارالیهادن وقوع بولان اخراجات سائر ولایت شاهانه‌یه اولق اوزره ۱۴۶۳۸۲ لیرایه رسیده اولمش وبرسنه مقدمنه نظرا فضله ۲۱۴۱۲ لیرادن عبارت بولنمشدر .

آتیده‌کی جدول امتعه‌نك کوندردیکی قطعات ایله صوك ایکی سنه ظرفنده مذکور قطعاته وقوع بولان اخراجات مقداریتی ارائه ایلمکده‌در :

	انکلیز لیراسی		
	۱۸۹۱	۱۸۹۰	۹۱ ده فرق
ممالك شاهانه	۸۷۹۰۰	۶۵۲۰۰	+ ۱۵۷۰۰
انکلتره	۳۶۲۶۷	۲۶۸۶۸	+ ۹۳۹۹
فرانسه	۱۵۲۱۰	۱۳۳۸۴	+ ۱۸۲۶
ممالك مجتمعه	۱۰۰۰۰	۱۴۸۶۸	— ۴۸۶۸
روسیه	۱۲۶۵	۳۰۰۰	— ۱۷۳۵
المانیا	۱۲۰۰	۱۰۵۰	+ ۱۵۰
ممالك سائره	۱۴۴۰	۶۰۰	+ ۸۴۰

ممالك شاهانه ، انکلتره ، فرانسه والمانیانك ادخالاتی تزاید وممالك مجتمعه ایله روسیه‌نك ادخالاتی تناقص ایلمشدر .

۱۸۹۱ سنه‌سی ظرفنده بوولایتك معاملات تجاریه‌سی حس اولنه‌جق درجه‌ده مظهر تعدیلات اولمش ایسه‌ده ایاغنه اوزاق اولدیغندن ووسائط نقلیهٔ سریعه بولندیغندن حال وموقعی عینی حالده قالمشدر .

قاطر واسطه‌سیله نقلیه فیشاقی دائما تبدل ایتمکده وبوده اخراجات وادخالاته سکته ایراث ایلمکده‌در .

ادخال اولنان امتعه کاملا عادی جنسدندر . چونکه بورارده مالك ایولکنه باقیله‌رق اهونیتی نظر دقته الفقده‌در . یرلی تجارك برقاچی اوروپا ایله طوغریدن طوغری‌یه مناسباته بولنقده ودولایت مذکوره تجاریله طوغریدن طوغری‌یه مناسباته بولنمیورق حلبده‌کی قومیسیو نجیلره مراجعت ایتمك دها زیاده موافق مصلحت کورلمکده‌در .

— —

« یرالمامی »

ممالك شاهانه‌ده حیوان یتشدیرانلرك غایت جدی خدمت ایدجکی شبهه‌دن بری بولنان وصنایعده دخی اسپیرتو استحصال اولنان یرالمامنك زراعی اوجله توصیه اولنمش ایدی .

فن زراعت مهره‌سندن موسیو « لئون داری » نك بوبابده نشر ایتدیکی بر بند مخصوص مذکور بند مخصوصمزده بسط وتمهید اولنان مطالعاتی اتمام ایتدیکندن بالترجمه درجی مناسب کورلدی .

موسیو داری فن نقطهٔ نظریله یرالمامی زراعتدن فوائد آتیه کوریله‌جکنی بیان ایتمکده‌در .

۱ — بونبات هرحلده یتشور .

۲ — بومواد فنا موصفرده حیواناتی بسلمکه خدمت ایدر .

۳ — اشبو نبات قبنا اولمغله برابر شدتلی صغوقلره دخی مقاومت ایدر .

٤ — هرنوع حیوانه نافعدر .

٥ — ایشلنمه مرکزندن اوزاق اراضیده زرع اولنه بیلور .

٦ — کوره‌مز اراضیده‌ده یتشور ایسه‌ده ویره‌جکی محصول زرع ایدلدیکی اراضینك کوره‌لنمسی نسبتله‌در .

۷ تعاب مزروعات اصولنه تمیت ایتمکه محتاج دکلدر .

۸ — صناعی برمحصول اعطا ایده‌بیلور .

یرالمامنك هرنوع اراضیده یتشه‌جکی سونلش ایدك فقط بونبات خفیف وقومولی اراضیلی دها زیاده سور بونوع اراضیده یتشان یرالمالرنك طبنی وقوتلی اراضیده یتشان یرالمالری مثللو یقاتمقه احتیاجی یوقدر . بوعملیات هرکسك بالذات اعمال ایده‌میه‌جکی کوك یقامه‌ماکنه‌سیله اجرا اولنه‌جغی معلومدر .

فی الحقیقه حدیه وضعنه مخصوص اولان بر تکنه درونه کنار اراغانه‌سیله دونه‌یله‌جك برصورتده براسطوانه یاپمقدن قولای هیچ بر شی یوقدر .

مذکور اسطوانه صو طولی برتکنه‌یه میل ایتمشدر .

حیوانات تغذیه‌سی یرالمامنك حیوانات غذاسی نقطهٔ نظریله الك مکمل خاصه‌سی فیش اتاسنده یشیل برماده‌ٔ غذائیه تشکیل ایتملیدر

بونباتك یشیل برمادهٔ مغذیه‌دن بشقه برشی اولمدیغی شبهه‌دن بریدر .

زیرا تحلیل کیموی اشتغال ایتمکده اولدیغمز حدیه‌نك بوزده‌مکساندن اشاغی صویی حاوی اولمدیغنی میداته چیقارمشدر .

بناء علیه سود محصولنك تناقص ایده‌جکی برموصده‌در (فیش) سودلی ایتکلره بونباتك ایفا ایده‌میه‌جکی خدمت اکلاشیله بیلور . یرالمامنك فوزی موصفنده طوغوران قیونلره دخی یك کوزل خدمت ایدر . فقیر مملکتلرك جوباقلری مرعاردهٔ قیونلریتی بسلیك ایچون چوق اوراوت بوله‌مزایسه شاشیرر .

فقط بو اثناده یرالمامی نوعندن دها فنا بر حدیه‌یه تصادف ایدرایسه بالطبع ممنون اولور .

صغیرلره کلجه قورو برمادهٔ مغذیه‌نك یانده سرمیتلك وبرنجی برمك بولنمسی شبهه‌سز تعیینی اکال ایدر . یرالمامنك کبه دشی خنزیر ایله قمرانلره ویرلدیکی زمان دیشی قیسولکی بر نتیجه حاصل ایدیکنی تجربه ایتدك .

اختناسی کبی برحال وقوعبولمامیسی ایچون یرالمامنك ازلیه‌رك ویرلمسنی وعلی الاکثر کوکلر پشمش اوله‌رق حیواناته ویرلمکده اولدیغی حالده یرالمامنك چمك اعطاسنی توصیه ایدرز .

طبیعاتقلیق — یرالمامی کرك طبوپراغده وکرك مغازه‌ده بولنسون شدتلی صغوقلره مقاومت ایدر هواصغوقدیغی زمان یرالمامنك طوکدیغنی وصکره اچیلدیغنی ومؤخراً تکرار طوکدرق بنه اچیلدیغنی مشاهده ایدك .

مع‌مافیه یرالمامی مغازه‌یه ادخال اولنمش ایسه خاصهٔ غذائیه‌سنی غائب ایتمامك ایچون اوزرینه برمقدار صمان اورتمکدمز .

یرالمامنك هرنوع حیواناته یرادیغنی بوقاروده بیان ایتمش ایدك . بناء علیه مکمل جفتلك اداره‌لرینك بوحصولدن زرع ایتدیرمسی مقتضیدر .

اوزاق محالك زراعتی — مهم جفتلکارده اوزاق محالك زراعتی مشکلدر . یرالمامی اشبو نقصانی اکال ایدر بناء علیه بونباتك زراعتدن استفاده‌یه چالشلمالیدر .

کوره — سبق ایدن متعدد تجربه‌لرك نتیجه‌سنده یرالمامنك کوره‌لی اراضی به زرعی یك چوق مصارفه متوقف اولدیغی اکلاشلمش وجفتلك کوره‌لرینه بوقاسلی ملحور صلاومسی حالنده موجب ممنونیت درجه‌ده محصول الدیغی اکلاشلمشدر .

تعاقب مزروعات — یرالمامی علی الاکثر تعاقب مزروعات اصولنه داخل اولمز زیرا برکره زرع اولندیغی اراضیدن چیقارلمسی یك مشکلدر .

اسپیرتو محصولی — بونباتدن اخیراً اسپیرتو اخراجنه دخی موفق اولنمش ویوصه‌سنك حیواناته فوق العاده یارادیغی تحقق ایتمشدر .

زراعت — یرالمامی زراعتی هرکسك معلومی اولان باتاس زراعتنه یك مشابه ایسه‌ده بعض فرقلر بولندیغی شایان قید وتذکاردر .

۱ — بونباتك ایکیمی برقاچیلیدن دکلدر . بوندن استنتاج اولنان نتیجه روحه آتیدر :

یرالمامی حدیه‌سنده یکیدن محصول یتشدیره‌جك برکوز واردر . بناء علیه تخمی تزید ایتمك ایچون یرالمامنی باتاس مثللو برقاچ پارچه ایتمك ممکن دکلدر .

یرالمامی باتاسدن صکره طوپلانور . بونبات صغوقه دها زیاده طبیعاتقده اولدیغندن ایلك بهاره قدر طوپراغده براقیله بیلمکده ولزوم کورلدکجه طوپراقدن چیقارلمقده‌در .

تخمك تجدیدی مقتضی دکل ایسه‌ده نیسانده چپالق وکورملك مقتضیدر .

— —

سرکجی شمندوفریله کل یوم شهرمزه کلمکده بولنان قاوون قاریوزکی قوناکی معاینه ایله چوروکلرینی دکره دوکدرمك خصوصنی اجرایه شهر امانت جلبله‌سی طرفندن مأمور قلنان برنجی دائرهٔ بلدیه مأمورلرندن نوشیرلی مصطفی اوتاشینك صباحدن اقشامه قدر ورود ایدن قاوون وقاریوز واغوتلرینی روزر معاینه ایله اکله غیر صالح اوردیکی قوانکی دکره دوکدرمکده وقوانکه‌لر کورمك سرکجی استاسیونده صباتلدیغی محالرك تنظیفانه جزئی فوق العاده اعتنا ایتمکده اولدیغی مطبعه‌مزه کوندریلن بورقهٔ تقدیریه‌ده بیان اولنیور .

نلغراف

(آژانس دوقسطنطینوپل)

پترسبورغ ۲٤ ایلول

مالیه ناظر جدیدی موسیو دووینك طوز ویرکوسیله توتون واسپیرتو انحصارینی اعادهٔ تأسیس ایده‌جکی وغازلردن النان رسومی دخی تزید ایتك فکرنده بولندیغی روایت اولنیور .

ویانه ۲٤ ایلول

اوستریانك اقصای شرق ایله اولان مناسبات تجاریه‌سنی توسیع ایتك اوزره قریباً اوصوله

برفرو آزور کوندرمجکی نیم رسمی صورتده بیان وتأمین اولنیور .

آرشیدوق فرانسوا فردیناند دخی بوسیله‌دن استفاده ایله بردور عالم سیاحتی اجرا ایدهجکدر .

رومانیا خارجیه ناظری موسیو لاهووارى اعیراطور حضرتلریله خارجیه ناظری قونت قالنوکی طرفندن قبول اولنمش وبعده (سنایا) یه متوجهاً بورادن حرکت ایتمشدر .

خارجیه

وپانه‌دن (دیلی نیوز) غزتهسنه‌ویرلن معلوماته کوره روسیه دولتك چین ایله عقد ایتمش اولدیغی مقاوله نامه‌نك مقتضاسنجه روسیه امتعه‌سنك خطهٔ چینه دخولی وانکلتره امتعه‌سیله رقابتی تسهیل ایچون کرك مانچوری وکرك مونغولی قطعه‌لرنده کائن برچوق شهرلرده روسیه قونسولاتوری تأسیس اولنه‌جقدر .

الیوم خطهٔ چینك هرجهتده روسیه شکرلری ایله بزلری انکلتره‌نك اوکی امتعه‌سندن زیاده صاتیلیور ایمش .

روسیه‌نك اولادیوستوقه‌قدر انشا ایتمکده اولدیغی تمندوفرخطی اکمال ایدیله‌جك اولورسه زاپونیا رواجکارلرنده دخی روسیه امتعه‌سنك رواجیاب اولهجغی ملحوظ اولنیور . پالکز انکلتره‌نك برمانیادن پکینه قدر برتمندوفر خطی انشاایدوب روسیه‌یه تقدیم ایدهجکندن قورقیلیور .

——

فرانسه‌دن یونانستانه هودت ایتمکده اولان یونان قرالی حضرتلرینك دخی پیریه‌ده مواصلتنده فرانسه بکلیه‌جکی ومشارالیه قرالك یکرمی بشنجی سنهٔ ازدواجی مناسبتیله انده اجرا قلنه‌جق شنلکلرده حاضر بولنمق اوزره روسیه وداتیمارقه ولی العهدلرینك شهرمذکوره کلهجکلری ومشارالیهمالك دخی فرانسه‌یه تابع طولیه‌جقلری انده‌دن اشعار اولنیور .

——

امریقاده قنادا قطعه‌سنده کائن (اونتاریو) شهرنده‌کی فابریقه‌لردن بریسنك قزغانی ایلول افرنجینك اون بدنجی کونی قضابردن برهاطلاریق فابریقه عمله‌سندن سکز کشی وفات ایتمش ویکرمی کشی دخی اغیر صورتده جریحه‌دار اولمشدر .

منوعه

« ارسلانلرك قفسنه کیرمك ایچون بربحث » فرانسه‌ده (ونسان) شهرنده اخیرا غریب بربحث وقوعبولمشدر .

بکهده شهر مذکوره کلش اولان برحیوانات مربیسی حیواناتنی حاوی بولنان قفسلری (ماریننی) نام میداننه برلشدیرمك خلقه سیر ایتدیرمکده اولدیغی صیرده قصبهٔ مذکوره‌ده مواشی تجارتیله مشغول اولان موسیو شارل آنغوایه قضا مجلس اداره‌سی اعضاسندن موسیو مدتری اراسنده برباب مباحثه اچیلر وموسیو آنغو حیوانات وحشیه مربیسی ایله برابر آرسلانلرك قفسنه کیرمك اولورسه موسیو مدتری طرفندن کندیسنه بش یوز فرانق ویریله‌جکی وعد اولنور . موسیو آنغو بحثه کیریشمکی قبول ایتمکله کیفیت قصبه درونده شایع اولهرق هرکس سیر محلنه شتاب ایدر .

حیوانات وحشیه مربیسی ساعت طقوزده سیره باشلایله‌جغنی معلن اولهرق بردفعه چاك چالدقدن صکره ارسلانلرك قفسنه کیرمك اوزره موسیو (آنغو) بی دعوت ایلر . مومی‌الیه دخی بلاتردد میدانه چیقار .

مربی قفسك قپاغنی اچهرق اولا کندیسی ، صکره‌ده موسیو آنغو ایچیری کیرر . لکن بوصیرده ارسلانلر هنوز قفس ایچنده بولنیوب قفسك دیکر برقپوسی اچیلمیجه انلردخی ایچیری یه صالدیره‌جغندن ارباب تماشانك کیمسی اوحالده حاصل اولهجق منظرهٔ مدهشه‌یی دوشونوب موسیو (آنغو) یه آیچمقده وکیمسی دخی ارسلانلرك قفس ایچنده مربیدن بشقه بر یمانجی بولندیغنی کورونجه اجرا ایدهجکلری حرکتی کورمك مراقبده بولنهرق برآن اول قفسك قپاغنی اچاق اوزره الی چرپمقده ، ایصلق چالمقده ایکن مربی نهایت براقادمسی بولندیغندن بحثله ارباب تماشایی سکوته دعوت ایدر وهرکس صوصمجه دیرکه :

ـ افندیلر ! موسیو آنغو بحثك حکمنی تمامیله اجرا ایلمدی . مثله برابر آرسلانلرك قفسنه کیرمکجی وعد ایتمش ایدی . اشته کورپورسکزکه بوخصوصده‌کی سوزینی تمامیله اجرا ایلدی چونکه الان بانمده بولنیور . بناء علیه بشیوز فرانق کندیسنك اولمالیدر .

سیرجیلردن بری ـ یا آرسلانلر ؟ انلرقفسه کیرمه‌جك می ؟

ـ بحثده اولله برشرط درمیان اولنمامشدر . موسیو آنغو پالکز بمله برابر ارسلانلرك قفسنه کیردیکی حالده بشیوز فرانق الهجقدی .

قفس ایچنده ارسلانلرك بولنوب بولنمیه‌جغنه دائر هیچ برسوز ایدلمدی .

بونك ایچون ارسلانلرك‌ده قفس ایچنده بولنه‌جغنی ادعایه محل اولهمز .

شو ایضاحات اوزرینه سیرجیلر سکوت ایتدیلر . فقط بحثه کیریشن موسیو (مه‌تری) بحث ایتمکدن اساس مقصد موسیو انغونك ارسلانلر درونده بولندیغی حالده قفسه کیرمه‌سی خصوصی اولدیغنی ادعا ایله بشیوز فرانقی ویرمك ایستمه‌ییکندن پارهنك تحصیلی ایچون ایش محکمه‌یه دوشورلمك اوزره بولنیور ایمش .

——

« بلچیقایه متعلق معلومات »

بلچیقا داخلیه نظارتی مملکت مذکورهنك احوال عمومیه‌سنه دائر اخیراً بعض معلومات نشر ایلمشدرکه اهمیتی جهتیله معلومات مذکورهنك اقتباسنه ابتدار اولنور :

« بلچیقا قطعه‌سنك مساحهٔ سطحیه‌سی ۲۹٤۵۷ کیلومترو مربعی اولوب ۱۸۸۰ سنه‌سنده مجموع اهالیسی ۵۵۲۰۰۰۰ نفوسدن عبارت بولنور ایکن ۱۸۹۰ سنه‌سی کانون اولنك اوتوز برنده نفوس مذکوره ٦۱٤۷۰٤۱ نفوسه بالغ اولمشدر .

۱۸۸۰ سنه‌سنده برکیلومترو مربعنه ۱۸۷ نفوس اصابت ایتمکده ایکن ۱۸۹۰ سنه‌سنده ۲۰۸ نفوس اصابت ایتمشدر .

بلچیقانك وقت حضرده قوهٔ موجودهٔ عسکریه‌سی ۳۳٦۰ ضابط و٤٤۲۸٤ و۹۰۵۵ بار کیردن عبارت اولوب وقت سفرده ایسه تخمیناً ۲۲۱۰۰۰ عسکر چیقاره‌یله‌جکدر .

مملکت مذکوره‌دکی شمندوفرلرك طولی ٤۵۲٦ وتلغراف خطوطنك طولی دخی ٦۸٦۸ کیلومترو اولوب ۱۸۹۰ سنه‌سنده بوخطلر واسطه‌سیله ۸۰۷٤۰۵۷ قطعه تلغرافنامه تعاطی قلنمشدر .

بلچیقانك دیون عمومیه‌سی ۲۰۲۵۰۰۹۲٦۰۲۷۵ فرانقدن عبارت اولوب اهالیدن برنفوسه ۳۷۰ فرانق اصابت ایدیور .

مصارف سنویهٔ عسکریه‌نك مقداری ۵۱۲۲۵۰۸۲ فرانقدن عبارتدر . ادخالات واخراجات عمومیه‌سی ایسه بروجهاتی بیان اولنور :

	اخراجات	ادخالات
۱۸۸۷ده	٦۰۰۰۰۰	۱۲٤ ۱٤۳۱۹۰۰۰۰۰
۱۸۸۸ده	۱۱۲۳۰۰۰۰۰	۱۱۲۳۰۰۰۰۰ ۱۰۳٤٤۰۰۰۰۰
۱۸۸۹ده	۱۱٤۵۸۵۰۰۰۰۰	۱۱٤۵۸۵۰۰۰۰۰ ۱۰۵۵٦٤۰۰۰۰۰
۱۹۹۰ده	۱۲۸۹۳۰۰۰۰۰	۱۲۸۹۳۰۰۰۰۰ ۱۸۳۵٤۰۰۰۰۰
۱۸۹۱ده	۱۳۱٤۰۰۰۰۰۰	۱۳۱٤۰۰۰۰۰۰ ۱۵٤۷۰۰۰۰۰۰
۱۸۹۲ده	۷۰٤٦٤۷۰۰۰	۷۰٤٦٤۷۰۰۰ ۸۲٤٦٤۷۰۰۰ (*)

(بدی آیلق)(*)

——

« اوروپاده اعلانجیلقك برغریبه‌سی »

دکز طوتمه‌سنه علاج اولمق اوزره ترتیب ایدلمش اولان پستیل کبی برشیئك فروختنه ممکن اولدیغی قدر رواج ویرمك ایچون برفابریقه صاحبی اعلانجیلقك صوك مودهسی عد اولنه‌جق برتدبیر بولمشدر . فرانسه ایله انکلتره واوروپا ایله امریقا وممالك سائره اراسنده امدوشد ایدن وابورلرك چله‌سنده قومپانیه‌نك برى قادین برى ارکك اولمق اوزره ایکی مأموری بولنقده اولسوب هوا ازاجق روز کارلی بولنسوردہ وابور یالپه ایدهجك اولورسه قادینی درعقب صورت شدیده‌ده دکز طوتار ، بیچاره قادین کورنلرك موجب تأثری اوله‌جق درجه‌ده مضطرب کورینور .

ایش بوراده‌یی بولدیغی صیرده ارکك مأمور الذه بر پستیل اولدیغی حالده قادینك یانه تقرب ایدر ، پستیلك صاقه باصدیرمق دکز طوتمه‌سنی منع ایتمك خصوصنده‌کی خواصنی تعداد ایدرك قادینه پستیلی ویرر ، قادین ویرلن پستیلی عاقبتله بر دیرکن براز صکره کندیسنده دکز طوتمه‌سندن اثر قالیورمق الك مکمل بمکاری بمکه باشلامرمی ؟

کندیلرینی حقیقة دکز طوتمش اولان یولجیلر بونی کورونجه حریفندن پستیل الق اوزره بك رجا درمیانه ابتدار ایدرلر . لکن حریفنده جمله‌نك رجاسنی اسعاف ایله‌جك قدر پستیل بولنمز . شوندرکه سیاحت ارقداشلری وابورك واصل اوله‌جغی یرده مذکور پستیلدن ایدنك ایسترسه پستیلك صاتلدیغی مغازه‌یی کندیلرینه ارائه ایدهجکنی ـ ویلورودیشاری یه چقیلدیغی زمان بووعدینی پالایلها هریریسی اون فرانق دکرنده بولنان پستیل قوطیلرندن الیسنی التمشی برجمله‌ده صاتمغه موفق اولور .

——

بالصامین

یاخود

بالصامین شرقی

بشیرمی حسن حالده محافظه ایچون یکانه توالت صوبی (بالصامین) بکرمی بش سنه‌مدت موققتنه استعمال اولنقده بولنمش و ۱۸۸۱ سنه‌سنده لوندره‌ده کشاد اولنان سرکیده بالتشهیر برلیاقت دیپلوماسنه مظهر اولمشدر بالصامینك ایجاد وتعمیمی انکلیز اجزاخانه‌سنك صاحبی برنجی صنف اجزاجیلرندن موسیو (ژ . قانزوق) ، عائد اولوب مومی‌الیه بودن طولایی ۱۸۸۱ سنه‌سنده لوندره‌ده کشاد اولنان سرکیدن برلیاقت دیپلوماسی اخذ واستحصال ایلمشدر .

(بالصامین) تا ابتداء ظهورندن برو ارباب ظرافت طرفندن بالتقدیر الك قیمتدار دواء جلدی مقامنده قبول اولنمشدر .

بووزدن حصوله کلان ثمرات وموفقیاتك کیدکجه تزاید ایتمکده اولدیغنه مبنی اجزاجیلردن بعضیری (بالصامین) نامنی بالاختصاب بوکا بکزر برمحصولی میدان بیعه اخراجه اجتسر ایلمشلردرکه بوخصوص عادتا مشتری حقنده براستخفاف حقیقی مقامنده صایلیور .

(بالصامین) اسمی ومارقه‌سی تجارت نظارت جلیله‌سنه تودیع اولنمش اولمغله مقلدلر علیهنده قانوناً تعقیبات عدلیه اجرا ایدیله‌جکدر .

محاکمه اجرا اولنجیه‌قدر مشتریلرك اوزرنده انکلیز اجزاخانه‌سنك مارقه‌سی کورمینجه (بالصامین) ایله‌دری ساخته بالصامین اشترا سندن کندولرینی محافظه ایتمکی رجا اولنور .

بوطه ـ خاص بالصامین شیشه‌لری بلاوردن معمول اولوب (بالصامین) نامی‌ده قیدلرنمه اولهرق بازیلیدر .

* *

(دوقتوردوردینی)نك بتون دیش علاجلرینك امرترتیب واعمالی اون سکز سنه‌دنبرو انکلیز اجزاخانه‌سی صاحبی برنجی صنف اجزاجیلردن موسیو (ژ . قانزوق) ، احاله قلنمش وبو علاجلرك اوزرلرینه دوقتور (دوریینی)نك امضاسنی حاوی برباندرول باپشدیر مسیجین کندوسنه مأذونیت اعطا اولنوب باندرولرك اوزرلرنده شوصورتله محرر بولنمش ایدی .

(قوطی وشیشه‌لردن هربری امضاسی حاوی اولهجقدر) (دوریینی)

اشبو علاجلردن ثمرات کلیه اقتطاف اولنمش اولمغله احزاجیلردن بعضلری خلق الداتوب انتفاع ایتمك طمعیله مارالذکر باندرول ایله دوقتور (دوریینی)نك امضاسنی تقلیده اجتسار ایتمشلردر .

دوقتور) دوروینی) کیفیتنه تحصیل وقوف واطلاع ایتدکده موسیو (ژ . قانزوق) ، کندیسندن المش اولدیغی برمکتوبه جواباً شو مکتوبی یازمشدر .

مکتوب

برنجی صنف اجزاجیلردن موسیو (ژ . قانزوق) ، موسیو

طرفه‌کوندردیککز مکتوبه جواباً باندرول مارکز ایله علاجلرمك قابلری اوزرینه وضع ایتمکده ولدیغکز امضایی تقلید ایچون هیچ برکسنه‌یه مأذونیت ویرمامش اولدیغمی بیان ایدرم .

عن بك اوغلی فی ۱ مایس سنه ۱۸۹۲ دوریینی مارقه‌سه وباندرول ایله دوقتور (دوریینی) امضاسنك تجارت نظارت جلیله‌سنه تودیع ایدلمش اولدیغنه مبنی مقلددر حقنده قانوناً تعقیبات عدلیه اجرا اولنه‌جقدر .

محاکمه اجرا اولنجیه‌یه قدر مشتریلرك انکلیز اجزاخانه‌سنك مارقه‌سی کورمینجه علاجلری الیه‌دری کندولرینی ساخته ادویه المقدن محافظه ایتمکی رجا اولنور .

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

وقت ظهر ساعت ٦ دقیقه ۳

ایلول رومینك ۱۲ نجی کونی ظرفنده احوال هوائیه

اق دکز ـ واحلدنده میزان الهوا تنزل ایتمکده اولوب روزکار خفیف ومتبادلدر .

وندیك کورفزنده متبادل وخفیف واطه‌لرد کزنده ساکن وقوه‌ده کزده معتدل غرب روز کاری هبوب ایدیور .

استانبول‌ده میزان الهوا ۷٦۱ میلیمترو بی ارائه ایدوب رطوبت یوزده ۵٦ راده‌سنده بولنقده وخفیف شمال غربی روز کاری اسمکده ایدی .

« اولکی صباحیکی درجهٔ حرارت »

اسامی بلدان	درجه حرارت		ملاحظات
درسعادت	۲	۲	
بروسه			
طربزون	۹	۱	معتدل لدوس
ازمیر	۲	۱	خفیف غرب
سلانیك			
سینوب	۲	۰	ساکن شمال غربی
بیروت	۲	۷	خفیف جنوب غربی
بغداد	۳	۲	» شمال غربی
بصره			
حلب	۲	٦	خفیف غرب
صافز	۲	۵	ساکن
مکه	۳	۳	
جده	۳	٤	
صوفیه	۱	۱	»
سنه	۲	۱	معتدل پوراز
پارس	۱	۳	ساکن لدوس
ویانه	۱	۵	ساکن
پترسبورغ	۲		»
موسقوه	۵		
ارقانزل	۷		
اودهسا	۱	۳	خفیف شمال شرقی
اثنه			
ترسنه	۲	۲	ساکن

(صرافیه)

« غلطه پاسه‌سی »

اشبو غلطه ربوسه‌سی جدولنده (د) و (ث) ترتیبی ایله عثمانیه وتصفیه واعتبار عمومیٔ عثمانی رزی ، ودرسعادت ترامواى حصه‌لری نام تحویلات عثمانلی لیراسی حسابیله اولوب (آ) و (ب) ترتیبی ، شرکت عمومیهٔ عثمانیه ، درسعادت بانقه‌سی وقامبیو واسهام شرکت عثمانیه‌سی نام اسهام انکلیز لیراسی حسابیله وروم ایلی تیمور یولی تحویلاتی وترامواى و بوز ده بش یونان استقراضی ویونان بانقه‌سی ولوریوم دخی فرانق حسابیله بولنمشدر :

۳۲	۲۳	دیون عمومیهٔ عثمانیه‌نك (د) ترتیبی اچیلدی	
ـ۳۵	۲۳	فبالدی	
ـ۳۵	۲۳	» » » (ث)	»
ـ	۵۵	» » » (آ)	»
ـ	۳۰	» » » (ب)	»
۱/۲	۹۱	روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی عثمانیه	
ـ	۱۸	نصفهٔ دیون	
۵	٦۰	شرکت عمومیهٔ عثمانیه	
۷	۳۰	اعتبار عمومیٔ عثمانی	
٤	۳۰	درسعادت بانقه‌سی	
۱٦	۲۸	رزی	
٤	۱۸	قامبیو واسهام شرکت عثمانیه‌سی	
۵	۹۲ـ	درسعادت ترامواى حصه‌لری	
۵۰	۵۰٦	» »	
۳۲۹	۳۷ـ	یوزده بش یونان استقراضی	
۴۰۳		یونان بانقه‌سی	
۸۳		لوریوم	
۱۰۹	۱/۲	اوندره اوزرینه قامبیالی	
۲۲	۲۹ـ	پارس اوزرینه قامبیالی	

(پارس ۲۳ ایلول افرنجی)

اشبو جدولده فیئانلر فرانق حسابیله‌در

۹۹	۸۲ـ	بوزده اوچ قائضلی فرانسز استقراضی
۱۰٦	۲ـ	بوزده درت بچق قائضلی
۲۲	۵۰	دیون عمومیهٔ عثمانیه (د) ترتیبی اچیلدی
۲۲	۳ـ	فبالدی
		دیون عمومیهٔ عثمانیه (ب) ترتیبی (افکتیف
۲۲	٦۰	» » (ث)
۳۸۵		عثمانیه
٤۷۵	ـ	کرك
٤۳۵	ـ	ممتازه
۹۱	۵۰	روم ایلی تیمور یولی
۳۸۵		رزی
۵۹۵		بانق عثمانی
۸۰۲	۵۰	قرمدی لیونه
۱۱۲۸	۷۵	قرمدی فونسیه (؟)
۵۱۳	۷۵	قونوار دسقونت
۲۷۱۵	ـ	سویش
٦٦۵	ـ	پارس بانقه‌سی
۹۳	۱۵	قونسولید ایتالیامسی
٤۹۹	۳۷ـ	دیون موحدهٔ مصریه
٦٤	۱۸۸٤	سنه‌سی یونان استقراضی
۳۲۹	۳۷ـ	یوزده بش قائضلی یونان »
۳۱۷	۵۰	لوندره اوزرینه چك
۲۵	۲۰	شرکت عمومیهٔ عثمانیه

(لوندره ۲۳ ایلول افرنجی)

اشبو جدولده فیئانلر انکلیز لیراسی حسابله‌در .

۹۷	٦	انکلیز قونسولیدی
۱۲	۸۷	دیون عمومیهٔ عثمانیه (د) ترتیبی اچیلدی
۲۱	۷۵	فبالدی
	ـ۵۵	دیون عمومیهٔ عثمانیه (آ) ترتیبی
»	۳۰	» » » » (ب) »
»	۲۲	» » » » (ث) »
۱۸۷۱	۹۸	استقراضی
۱۸۷۷	۹٤ ۳/٤	»
۱۳	۳/٤	بانق عثمانی
ـ۲۰		آیدین تیمور یولی
۱۱		قصبه »
۹۸	۱/۲	دیون موحدهٔ مصریه
۱۰٤	۱/٤	دیون ممتازهٔ مصریه
۹۸		دائرهٔ ثانیه
۱۰٤	۱/٤	املاك خدیویه
	ـ۸۲	بلغارستان استقراضی
۸۹	ـ	بلغار استقراضی یوزده ٦
٦۲	ـ	یونان » » » »
۵۵	ـ	» » » » ٤
۱٦	ـ	دوبیرس
۱٤	۳/٤	ریو
۹	ـ	سدولاس
۱۰۸		روسیه ۱۸۸٤
۲۵	۳۰	پارس اوزرینه قامبیالی

(برلین ۲۲ ایلول افرنجی)

اشبو جدولده فیئانلر مارق حسابله‌درکه ـ۱۸ مارق برعثمانلی لیراسی دیمکدر .

۱۸۸۸	۹۱	استقراض عثمانی (؟)
۹۲	۵۰	روم ایلی تیمور یولی
	۲۰۰	رزی
٦٦	۷۰	روسیه‌نك شرقی استقراضی
۲۰	۳۱۵	لوندره اوزرینه قامبیالی اوچ ای وعده ایله
۸۰	۷۵	پارس » » » »
	۸۷	اناطولی تیمور یولاری
۹۵	۸۰	مجارستان استقراضی یوزده ٤

(ویانه ۲۵ ایلول افرنجی)

اشبو جدولده فیئانلر فیلورین حسابله‌در .

۱۲۰	۱۰	لوندره اوزرینه قامبیالی اوچ ای وعده ایله
٤۷	۵۷	پارس » » » »
۱۸۳	ـ	رزی
٤۳	۱۰	روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی
۱۸۹۰	ـ	سنه‌سی بلغار استقراضی

درسعادت صو شرکتی طرفندن :

اورته کویدن بدأ ایله بوغاز ایچنك روم ایلی قلعه‌سنده هرنه شیئه صرف اولنور ایسه ولسون یالکز موسم صیفده یازلق اوله‌رق کویلرده اقامت ایدنلر ایچون التی ایلق صو ویریله‌جکی وفضله صرف اولنان صو بهر متروسی مکعبی بوآلته‌دکین درت قروشه ایکن بومثلو آبونه‌لر ایچون فیئات مذکوره‌نك التمش پاره‌یه تنزل ایتدیکی و بیاده تفصیلات سائره استحصال ایتمك ایستیانلرك غلطه‌ده وویاده طوبخانه قرینده خواجه علی محله‌سنده خندق نقل ایلمشدر .

روز خفیف سوقاغنده ۸۹۲ حضر ایام ۱۰۵۳ اداره‌خانه‌سنه ویاخود اصل بایکنجی سوقاغنده ۳۰ نومرولو محل مخصوصه و یا کرج بروندهٔ وارنبود کویندهکی حوض مأمورلرینه مراجعت ایتمکی بوکره درسعادت صو شرکتی طرفندن اعلان اولنور .

استانبول شهربینی تنویر شرکتی طرفندن وارد اولان اعلاندر :

« هرنوع یاکلشلغی برطرف ایتمك اوزره » مشتریلرمزه شوراسنی اعلان ایدرزکه غاز وریلرك وضعی ایچون طلب اولنان مبالغك تأدیه اولندیغی هم مشتریره وریلان ورقه‌ده وهمده شرکتك بنده فلان کاغذه قید اولنمالیدر . بوندن بشقه شوراسنی دخی اخطار ایدرزکه ابونمان طوبلایان مأمورلر شرکت نامنه پاره محصیلنه مأذون اولیوب تحصیل وظیفه‌سی بوپاده مدیریت طرفندن محضی برخصتنامه‌یی حائز وحامل اولان شرکت مأمورلرینه عائددر . شرائط مذکورده اخلاندیغی اجرا اولمایان تأدیاتی هیچ بروجهله تصدیق ایدمیه‌جکمزدن ـ مشتریلرمزك حسن تأدیه‌ده اشبو رخصتنامه‌نك ازبنی صورملریني رجا ایدرز » .

باب والای سرعسکریدن

(۳٦) دردست انشا بولنان بعض ابنیهٔ عسکریه سوکندیلرندن متراکم اغاج وتخته انقاضی پارچه‌لری صاتلمق اوزره مزایده‌یه قونلدیغندن طالب اولنلرك ایلولك اون التنجی کونه قدر انشا آت عسکریه دائره‌سنه مراجعت ایتملری ۲

* *

(۳۷) تلسده بولنان اعسا کرشاهانه‌نك برسنه‌لك اداره‌سیچون محلیجه موقع مناقصه‌ده بولنان ارزاق وسائره‌دن نان عزیزك بهر قیه‌سی ۲٤ قیون اتك ۸۵ صغرانك ۷۵ ارزك ۹۱ ساده‌نك ۳۱۷ طوزك ۳۰ قوری صوغانك ۲۹ مومك ۲۲۰ صابونك ۳۲۹ غازك ۱۳۱ شمعرك ۳۰ صمانك ۹ حطبك ۷ شکرك ۲۷۰ اوزومك ٦۳ فاصولیه‌نك ٦۵ پاره فیئاتله محلی طالبی عهده‌سنده اولدیغندن بوراجه تنزیل فیئاتله اعطاسنه طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته‌یه قدر مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلمری ۲

* *

(۳۸) باش قلعه‌ده بولنان نظامیه اوتوزنجی الایك اوچنجی طابوری اداره‌سیچون محلیجه مناقصه‌ده اولان ارزاقدن نان ۳۲ کوشت غنم ۹٦ بقر ۵٦ بچق ارز ۱۲٤ ساده ٤٤۵ طوز ۳٦ موم ۲۲۸ صابون ۳۸۸ غاز یاغی ۱۹٦ شکر ۳۸٤ اوزوم ۱۲۰ شعیر ۲۵ صمان ۷ صوغان ٤٦ فصولیه ۱۱۳ نخود ۸۸ پاره‌ده طالبلری عهده‌سنده اولدیغندن بوفیئاتلردن تنزیلات اجراسیله ارزاق مذکوره‌نك اعطاسنه درسعادته طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن برهفته‌یه قدر مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلمری . ۲

(اعلان)

غلطه‌ده واقع عزتلو جورجی جانتو افندینك بانقه‌سی رردم ایلی تیمور یولی تحویلاتی قرعه‌سنك تشرین اول ابتداسنده ضبط ایتمشدر . شو ایشبو اعلانه عامره‌ده کشیده قلنه‌جغنی اعلان ایدیور .

۶۰۰ نومرو قزانه‌جق

پسوك اکرامیه ۳۰۰۰۰۰ فرانق

فروش

۱۰ تام بیلت فیئاتی

ـ۷ نصف » »

٤ ربع » »

بوبلیتلردن اشترا ایتك ارزوسنده بولنان ذوات کرام طوغریدن طوغری یه عزتلو جانتو افندی‌یه مراجعت ایتملری لازمکلور .

زیرا بلیتلر خارجه‌دن صاتلمامقده در ولایاتدن ورود ایدن سپارش ایله برابر مبلغك دخی کوندرلمسی لازمکلور .

طشره مشتریلرینه قزانان نومرولرك جدولری مجاناً کوندریله‌جکدر .

غلطه‌ده قومپسیون خانده ۱۸ نومرولو مغازه‌یه مراجعت اولنمق لازمکلور .

دعوی وکیلی اغوب بوشانقیان افندی بازیخانه‌سنی غلطه‌ده تونیل انصالنده عزت پاشا خانه‌سنه نقل ایلمشدر .

روم ایلی تیوزیولی اداره‌سندن تبلیغ اولنور

بشکه طوبوسلرنوع موسوعه‌لر لوطه‌یی حاوی کارکر برباب خانه‌نك نصف حصه‌سی صاتیلق اولدیغندن اشترا ایدنلرك ذوائك محله‌ی مذکوره امامی افندی‌یه مراجعت ایلیلر ٦

(مهم اعلان)

زرده واضع الامضا خالص لوفی چوخه‌سنك یکانه تجاری اولدیغم حالده اشبو چوخه‌لرك برنجی جنسی اوزرینه غرابوه مارقه‌سی ایکنجی جنسی اوزرینه ژول و بوله مارقه‌سی وضع اولندیغی وانواع قاسونه قاشلرك مغازه‌مزده موجود بولندیغنی و پیاسه جه اشبو چوخه‌لرك چوق ساخته‌لری بولنوب بنم صاتدیغم اصل (لوفی) چوخه‌سی مقامنده سوردیکندن سهو وخطا وقوعه‌لرماق اوزره مارقه‌لرك کوزلجه معاینه ومعلومات لازمه ایچون مغازه‌مه مراجعت اولنمسنك اخطاریني لازمه‌دن عد ایلرم ٠

استانبولده بیوك چارشوده زنجیرلی خانده اون‌بر واون‌اوچ واون‌التی واون‌یدی نومرولی مغازه‌ده ساکن (ژول‌بوله) ٤٩

PEPTONES PEPSIQUES DE CHAPOTEAUT
8, rue Vivienne, Paris

بیتون بسیك شرابی

شابوتوتوکیبی پاریسده‌کی برنجی اجزاخانه جیلرندر

بوشراب برفذالذیذ وخسته‌وناتیملرك تغذیت ومعده یه ادنی زحمت ویره مدیغی انچون بیوك فائده‌سی واردر ٠ وخی بوشرابك هر بر قدحی بو دوشرابنك حقیقیندن بر قدحنه مقابل اون فرام خالص ات صوینه محتوی یدر وسهولتله قانه تحویل اولنور ومعده وکبد وامعا ومسرعضو واشمشازنفس واورام وادواسرطانیه‌دن قاشی ضعف وانحطاط ونوسنطاریا وحمی وتیا بیطس (بول سکری‌یه) وجمیع عللك نافع ومسلول وخسته‌لره غذا وتقویت واتلرك خلاصه‌لرنده نظیری یوقدر ٠ وبوشابوتوبوشرابی اختیار واطفالك مغذی وسود اناه‌لرینه نافع وسود لرینه تقویت ایدر

پاریسده ٨ نومرولو روو ویویان اجزاخانه‌سنده صاتیلور وخی پاریسك بیوك اجزاخانه لرنده فروخت اولنور ٢٠

دوقتور حمدی وفرح حقیقی

امراض نساء طبیب خصوصیسی ولاوطه

(١٥٦) اوچ سنه دنبری پارسده اکمال تحصیل ایلیه‌رك بوکره درسعادته کلش اولان دوقتور عزتلو ممدوح بك ذکور ونسایه مخصوص اولان هرنوع علتی وعلی الخصوص ولادة عسیره‌لر ایله جلدن اول وصکره قادینلره عاری اولان امراضی وطفل نوزاددن اون بش یاشنه قدر اولان چوجقلرك هردرلو خسته‌لقرینی هر کون ساعت اوچدن یدی‌یه قدر اوقیجلر یاشنده رشید پاشا مرحومك ترمه‌سی قارشوسنده ٣٣ نومرولی انطوان دولتیان افندینك اجزاخانه‌سی فوقنده‌کی معاینه خانه‌سنده جمعه وبازار ایرتسی کونلری دخی ساعت طقوزدن اونه‌قدر دیوان بولنده ١١٠ نومرولی احزاخانه‌ضیاده مراجعت ایلیه‌جك اولان خستکانی قبول ایلیه‌جکی کبی فقرا ومحتاجیندن اولانلری مجاناً معاینه وتداوی ایلیه‌جك واوقات سائره‌ده دخی ایاصوفیه‌ده کیبرده موقعخانه‌سی سوقاغنده کائن ٣ نومرولی خانه‌سنده بولنه‌جقدر ٥٥

(٢٤) دقیقیت بر قورونمز ساعت صاتیلقدر ٠ غلطه‌ده قومبسیون خانی التنده سکز نومرولی مغازه‌دن سؤال اولنمسی ١٨

(٥٠) « ن ٠ و ٠ د ماتاوبولو » انکلتره‌ده کیر قفالدی شهرنده واقع موسیو نرن وشرکاسی فابریقه‌سنك درمعاملنده یکانه وکیلاری

دیوزتوسی استانبولده بیکی جامع شریفی حولیسنده یکرمی درت نومرولی انکلیز بازارندر انکلتره‌ده مقیم موسیو نرن وشرکاسنك مشمع و (لینولیوم) فابریقه‌لرینك وکالتی بزه توزیع اولندیغنی مشتریلرمزله عموماً اهالی‌یه اعلان ایدرز ٠

بالاده‌کی اشیادن بشقه مغازه‌مزده اوروپا ماللری ایله الك بیوك فرانسه و انکلتره فابریقه‌لری معمولاتندن اولمق اوزره مفروشات قماشلری موجود بولندیغنی اعلان ایدرز ٠

طول مدت معاملات تجاریه ایله اشتغالمزك ثمره‌سی اولمق اوزره کسب ایتمش اولدیغمز تجربه سایه‌سنده مشتریلرمزی خشنود ایده‌جکمز درکاردر ٠

اشیای مذکوره غلطه‌ده تونل قرینده کل قاموتو خانك الت قاتنده یکرمی ایکی نومرولی مغازه‌ده دخی بولنور ٠ ٩

(١٥٦) « لطیف ومزین سیم قاپله طاتلی وشربت تبسیلری وطاتلی حقه‌سی وقاشیقلقلر » معمولات محله‌سی مزدن بولنان آواق مذکوره غایت کوزل بر صورتده اعمال ایدلش اولوب اوزرنده بولنان کوش بوز آیار خالص جنسندن اولدیغی حالده استعمالنده تکمیل کوش آوانیدن هیچ فرقی اولمدیغی بك چوق ذوائك بالذات مبایعه‌ایدوب ارزو ایدن ذوائك استانبولده چارشوی کیرده واقع ورقچی خانی التنده‌کی اوسب طولایانك ایکی نومرولو ایله مرکز مغازه‌سنه مراجعتلری لازم کلدیکی اعلان اولنور ١٣٠

« صو والکتریق واسطه‌سیله تداوی »

بك اوغلنده سافز اغاج سوقاغنده ١٥ و١٧ و١٩ نومرولو محل مخصوص مدیری پارس مکتب طبیسی مأذونلرندن دوقتور ژ سوتیس صو واسطه‌سیله تداوی ونظافت جاملری دوش واسطه‌سیله فقر دم وصوله سؤهضم معده خسته‌لقری رحم خسته‌لغی سیکر خسته‌لقری کوتروملق بلغ تری تداوی اولندیغی کبی الکتریق واسطه‌سیله هرنوع امراض عضویه وحلدیه تداوی اولنقده‌در ٠ محل مذکورده دلاك وژیمناستیق واسقریم تعلیمی اجرا اولنقده اولدیغی کبی قونسولتو دخی اجرا اولنور ٠ هرکونه اوروپا سیامی وادبی ومصور غزته‌لری دخی موجوددر ١٤

(١٨٠)

غولدنبرغ برادرلری مغازه‌سی

غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرو وعزیزیه قره غوخلخانه‌سی اتصالنده ٢٨ نومرولی الك بیوك اسکی والك مشهور حاضر ملبوسات مغازه‌سی **غولدنبرغ برادرلری** حاضر ملبوسات مغازه‌سی معتبر مشتریلره وکندوسنی توصیه ایدر وفروخت ایلدیکی اقمشه‌نك جس اعلاسندن ومعمولاتك صاغلاملغندن وملبوساتك کوزل بچملرندن وفیاتلرك اهونلغندن طولایی هیچ بر فابریقه طرفندن کندوسنه رقابت ایلدیله‌میه‌جکنی بیان وتأمین ایلر ٠

شعبه‌لری	باشلوجه مغازه‌لری درسعادتده غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرولی وعزیزیه قره غوخلخانه‌سی اتصالنده ٢٨ نومروده ٠	شعبه‌لری
اسکندریه		اطنه
سوش		ردوس
پورط سعید		سافز
یافه		ازمیر
بیروت		صامسون
شام شریف		سلانیك
اسکندرون		قوالله
طرابلس		قلیه
مرسین		وارنه
طرسوس		رومجق ١٥٩

(٩٨) — بانی جیجو بولوسك —

« بیوك مغازه‌سی »

جواهرجی ـ تزیینات ـ ساعتجی

چارشوی کبیره اینه جلده ١١ نومروده عموم اهالیٔ محترمه ودرسعادت وولایتلرنده وممالك شاهانه‌ده بولنان کثرتلی معتبر مشتریلرمزه اسکی قومباناك حسابرینی قبول ایله ایشده دوام ایدجکمزی واوروپا فابریقه‌لری ایله اخیراً عقد ایتدیکمز مقاوله نامه‌لر اقتضاسنجه مذکور فابریقه‌لرك حسابنه اولمق اوزره فیاتی ایله طوبدن و پرا کنده صاتلمقده اولدیغمزی واهسونیت فیات رقابت قبول ایدر درجه‌سنده زائد اولوب اهالی اغفال مقصدی ایله بعضیلرینك اختیار ایتدیکی (لیکدایسیون) قاعده‌سنه برکونه لزوم اولمقسزین غائله اهون فیات ایله صاتدیغمزی اعلان وابستیلرك چارشوده ایتدیکی جبرده‌سی شعبه‌مزی تشریف ایله کسب قساعت ایتملرینی رجا ایدرز ٠

هرنوع پلزیك وکوپه و بوزك واکنه ومدالیه المالی وساده کر دانلق ساعت کوستکلری (ارکك وزنه) ١٤ و ١٨ قراطلق التوندن ساعتلر قرونومتر و رمو تنوار (انکلیز مالی) والماسلی یالدیزلی کوش ونیکلدن معمول ساعتلر صوفه ایچون سوسلی چالار ساعتلر میزان الهوا موسیقی قوتیلرك خالص کوشدن انواع طاقلر مذکور معمولات اوتوز سنه‌دن بری بونجارنده بولنوب تجربه قزانمش اولا وسنده اوچ آی اوروپاده دولاشان تعر ونظارتی تحتنده بایدیریلان ظرافت ومتانت هونجه صورت مطلوبه‌ده اولدیغنی تأمین ایلرز ٠ ٩١

شرکت خیریه طرفندن وارداولان اعلاندر

واپورلردومانلی هوالرده بولندقلری محلدن حرکت ایتمیه‌جکلر وهوا مساعد اولدیغی کونلرده روم ایلی قوانغی مسار برونی کیرج برونی واستنبه اسکله‌لرینه واپور یناشمیه‌جقدر ٠

اشبو ١٣٠٨ سنه‌سی ایلولك برنجی صالی کوندن اعتباراً اوتوز برنجی چهارشنبه‌کونی اقشامنه قدر بوغاز ایچنده بولجی طاشان شرکت خیریه واپورلرینك وقت حرکتلرینی مبین جدلدر :

(روم ایلی جانبندن کوپری‌یه ایشلیان واپورلرك)
(وقت وحرکتلریله اوغرایه جقلری اسکله‌لرك)

یکی جامع عیاری (پاتی)

د س	نومرو
١٥ ١٢	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه ٣٧
	یکی کوی بویاجی کوی روم ایلی حصاری
١٠ ٠٠	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره کیرج ٦٠
	برونی طرابیه یکی کوی
٣٠ ١	یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوبی ٢٨
	روم ایلی حصاری بك ارنبود اکوی
	قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٢٥ ١	روم ایلی اناطولی قواغندن مسار ٣٨
	برونی پوکدره طرابیه بکقوزاندن
	قندیلی‌یه قدر اولان اسکله‌ره اورته کویه
	اوغرایه‌جقدر (جمعه‌لری وانی کوی چنکل
	کوی بکلربکی قوزغنجق بشکطاش
	اسکله‌لرینه اوغرایه‌جقدر ٠
١٤٥ ١	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه
	یکی کوی
٢٠ ٢	یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوبی ١٩
	روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی قوری
	چشمه اورته کوی بشکطاش
٣٠ ٣	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه
	یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوی روم
	ایلی حصاری (جمعه‌لری ارنبود
	کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
	اسکله‌لرینه اوغرایه‌جقدر)
٤٠ ٢	روم ایلی اناطولی قواغندن یکی محله مسار ٣٤
	برونی پوکدره طرابیه بکقوزاندن قندیلی‌یه
	قدر اولان اسکله‌ره واورته کویه اوغرایه
	جقدر (جمعه‌کونلری اورته کوبدن
	ماعدا وانی کوی چنکل کوی بکلربکی قوزغنجق
	بشکطاش اسکله‌لرینه اوغرایه‌جقدر)
١٥ ٣	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه ٣٧
	یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوبی
	روم ایلی حصاری (جمعه‌لری بك
	ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی
	بشکطاش اسکله‌لرینه اوغرایه‌جقدر)
— ٤	یکی محله‌دن مسار برونی پوکدره طرابیه ٤٠
	یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوی روم
	ایلی حصاری بك بشکطاش
٤٥ ٥	یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه ٣٥
	بکقوزبکی کوی قاقلجه بویاجی کوبی روم
	ایلی حصاری بك ارنبود کوی بکلربکی اورته
	کوی بشکطاش
٧٠٠	یکی محله مسار برونی پوکدره طرابیه ١٢
	بکقوز پاشا باغچه‌سی یکی کون میرکون
	قاقلجه‌روم ایلی اناطولی حصارلری قندیلی‌ی
	ارنبود کوبی چنکل کوبی بکلربکی اورته
	کوی قوزغنجق بشکطاش اسکله‌ر
— ٨	اناطولی روم ایلی قواقرای یکی محله مسار ٣٢
	برونی پوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون
	روم ایلی حصاری بك ارنبود کوبی
	قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
٤٠ ٩	یکی کوی بویاجی کوی بك بشکطاش ٣٤
	جمعه‌لردن ماعدا
— ١٠	روم ایلی حصاری ارنبود کوبی اورته ٣٨
	کوی
١٥ ١٠	اناطولی قواغندن پوکدره طرابیه یکی ٣٣
	کوی میرکون روم ایلی حصاری ارنبود
	کوبی اورته کوی بشکطاش
	(صباحلین یکی کوبدن کوپری‌یه ایشلیان
	(واپورلرك وقت حرکتلریله اوغرایه جقلری)
	(اسکله‌ر)
— ١٢	یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوبی ١٩
	روم ایلی حصاری بك ارنبود کوبی قوری
	چشمه اورته کوی بشکطاش
	(یکدن کوپری‌یه ایشلیان)
	(واپورلرك وقت حرکتلریله
	(اوغرایه جقلری اسکله‌ر)
— ١٢	یکدن ارنبود کوی قوری چشمه ٢١
	اورته کوی بشکطاش
٣٠ ١٢	یکدن ارنبود کوبی قوری چشمه اورته ١٩
	کوی بشکطاش
٥٥ ١٢	اورته کوبدن کوپری‌یه چمعه‌دن ماعدا ٢٢
١٠١	روم ایلی حصاری بك ارنبود کوبی ٢٥
	قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
— ٢	یکدن ارنبود کوی قوری چشمه اورته ٢٨
	کوی بشکطاش
٤٥ ٢	بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته ٣٨
	کوی بشکطاش
٤٥ ٢	اورته کوبدن طوغری کوپری‌یه ٢٨
	(جمعه‌لردن ماعدا)
٣٠ ٣	روم ایلی حصاری بك ارنبود کوی ٢٨
	قوری چشمه اورته کوی بشکطاش
	(جمعه‌لردن ماعدا)
١٥ ٤	روم ایلی حصاری بك ارنبود کوبی
	بشکطاش قباطاش جمعه‌لردن ماعدا
٥ ٤	اورته کوبدن طوغری کوپری‌یه ٣٤
	(جمعه‌لردن ماعدا)
— ٥	بك ارنبود کوی قوری چشمه اورته ١٩
	کوی بشکطاش (جمعه‌لردن ماعدا)
	(اناطولی جانبندن کوپری‌یه ایشلیان واپورلرك)
	(وقت حرکتلریله اوغرایه جقلری اسکله‌لر)
— ١٢	وانی کوبدن چنکل کوبی بکلربکی ٣٤
	قوزغنجق
١٥ ١٢	بکقوزدن پاشا باغچه‌سی جبوقلی قاقلجه ٢٢
	اناطولی حصاری قندیلی‌ی اورته کوی
	(جمعه کونلری اورته کوبدن ماعدا وانی
	کوبی چنکل کوبی بکلربکی قوزغنجق
	اسکله‌لرینه اوغرایه‌جقدر)
— ٩	میرکون یکی کوی طرابیه پوکدره مسار ٣٣
	برونی اناطولی قوانغی (جمعه‌لردن ماعدا)
٢٠ ٩	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود ٣٨
	کوی بك قندیلی روم ایلی حصاری
٠٠ ١٠	یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی ٤٠
	یکی محله (جمعه‌لری ساعت بقوری فرق بش
	دقیقه‌یه کلنجه‌لر حرکتله مسار برونه‌در)
٥ ١٠	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ٣٩
	ارنبود کوی بك روم ایلی حصاری بویاجی
	کوبی میرکون استنبه یکی کوی طرابیه
	پوکدره مسار برونی یکی محله (جمعه
	کونلری اون دقیقه صکره حرکت
	ایده‌جکدر
٤٥ ١٠	روم ایلی حصاری بویاجی کوبی میرکون ٣٢
	استنبه یکی کوی طرابیه پوکدره مسار
	برونی یکی محله (جمعه کونلری اجرا
	اولنمیه‌جقدر)
٢٠ ١١	یکی کوی طرابیه پوکدره مسار برونی ٣٨
	یکی محله
٣٥ ١١	بك روم ایلی حصاری بویاجی کوی ٢٨
	میرکون استنبه یکی کوی
	(کوپریدن یکه ایشلیان واپورلرك)
	(وقت حرکتلریله اوغرایه جقلری)
	(اسکله‌لرك پاتی)
٥٠ ٢	کوپریدن طوغری روم ایلی حصارینه ٢٨
	(جمعه‌دن ماعدا)
١٠ ٣٥	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود ١
	کوبی بك قندیلی اناطولی روم ایلی
	حصاری قاقلجه میرکون یکی کوی پاشا
	باغچه‌سی بکقوز (جمعه‌لردن ماعدا)
١٥ ١١	قباطاش بشکطاش اورته کوی قوری ١٩
	چشمه ارنبود کوبی بك روم ایلی حصاری
	بویاجی کوبی یکی کوی
٤٥ ١١	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود ٢٥
	کوبی بك
١٢ ١٥	بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ٢٣
	ارنبود کوبی
٣٠ ٩	قندیلی چنکل کوی بکلربکی اسکدار ٢٨
١٥ ١٠	بکقوز چیوه قاقلجه اناطولی ٢٥
	حصاری چنکل کوبی بکلربکی اسکدار
	(جمعه‌لردن ماعدا
٢٠ ١٠	اناطولی حصارلردن طوغری کوپری‌یه ٢٢
١١	قوزغنجقدن طوغری کوپری‌یه (جمعه ٢٨
	کونلری اجرا اولنیه‌جقدر)
— ١١	چنکل کویندن طوغری کوپری‌یه ٢١
	جمعه‌لردن ماعدا
	(کوپریدن اناطولی جانبنه ایشلیان
	(واپورلرك وقت حرکتلریله اوغرایه
	(جقلری اسکله‌لرك پاتی)
— ١	اسکدار بکلربکی اناطولی حصاری ٢١
	جمعه‌لردن ماعدا
٢	قوزغنجق بکلربکی چنکل کوبی ٢٢
	کوبی وانی کوبی قندیلی اناطولی حصارلری
	قاقلجه چیوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
	(جمعه کونلری طرابیه پوکدره مسار
	برونی اسکله‌لرینه دخی اوغرایه‌جقدر)
٣٥ ٣	کوپریدن طوغری قندیلی‌یه ٣٩
	(جمعه‌لردن ماعدا)
— ٥	اسکدار بشکطاش قوزغنجق اورته کوی
	بکلربکی چنکل کوبی ارنبود کوی قندیلی
	اناطولی روم ایلی حصاری قاقلجه چیوقلی
	میرکون
٣٥ ٨	اسکدار قوزغنجق بکلربکی چنکل کوبی ٢٨
	وانی کوی قندیلی
	جمعه کونلری برچارك اول حرکتله
	اسکدار دن بشکطاش اناطولی حصاری
	قاقلجه چیوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
	طرابیه پوکدره اسکله‌رینه اوغرایه‌رق
	مسار برونه کیده‌جکدر ٠
٩٠٥	بشکطاش قندیلی اناطولی حصاری ٢٥
	قاقلجه چیوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز
	(جمعه‌لردن ماعدا)
٣٠ ٩	بشکطاش قوزغنجق بکلربکی چنکل ٢٢
	کوی وانی کوبی قندیلی اناطولی حصاری
٢٠ ١٠	بشکطاش قندیلی اناطولی حصاری ٣٧
	قاقلجه چیوقلی پاشا باغچه بکقوز طرابیه
	مسار برونی روم ایلی اناطولی قوانغی
٣٠ ١٠	بشکطاش بکلربکی چنکل کوبی جمعه ٢١
	کونلری اسکدار قوزغنجق ارنبود
	کوی قندیلی اناطولی روم ایلی حصاری
	قاقلجه میرکون یکی کوی پاشا باغچه‌سی
	بکقوز اسکله‌رینه اوغرایه‌جقدر
— ١١	بشکطاش قوزغنجق بکلربکی چنکل ٤٤
	کوی وانی کوی قندیلی بك (جمعه
	کونلری اسکداره اوغرایه‌جقدر)
٢٢ ١١	قندیلی اناطولی حصاری قاقلجه ٢٢
	چیوقلی پاشا باغچه‌سی بکقوز (جمعه
	کونلری قوزغنجقه دخی اوغرایه‌جقدر)
٤٥ ١١	قباطاش قوزغنجق بکلربکی چنکل ٢١
	کوی وانی کوبی قندیلی
— ١٢	اسکدار قوزغنجق (جمعه‌جمعه ارتی ١٥
	کونلری اجرا اولنیه‌جقدر)
	هرجمعه کونی ساعت اتده مسار برونه‌دن
	بر واپور حرکتله پوکدره طرابیه بکقوز
	پاشا باغچه‌سی چیوقلی قاقلجه اناطولی حصاری
	قندیلی وانی کوی چنکل کوی بکلربکی قوزغنجق
	اسکدار اسکله‌رینه اوغرایه‌رق کوپری‌یه
	کله‌جکدر ٠
	هرجمعه کونی اخشامری ساعت اون بچقده مسار
	برونه‌دن بر واپور حرکتله پوکدره طرابیه بکقوز
	پاشا باغچه‌سی چیوقلی قاقلجه اناطولی حصاری
	قندیلی چنکل کوبی بکلربکی قوزغنجق اسکدار
	اسکله‌رینه اوغرایه‌رق کوپری‌یه کله‌جکدر
	هرجمعه کونی صباحلین ساعت درده چارك
	قاله‌رق کوپریدن بر واپور حرکتله اسکدار
	قوزغنجق بکلربکی چنکل وانی کوی قندیلی
	اناطولی حصاری قاقلجه چیوقلی پاشا باغچه‌سی
	بکقوز طرابیه پوکدره اسکله‌رینه اوغرایه‌رق
	مسار برونه کیده‌جکدر ٠
	هرجمعه کونی اخشامری مسار برونه‌دن ساعت
	اونبرده بر واپور حرکتله پوکدره طرابیه
	بکقوز پاشا باغچه‌سی چیوقلی قاقلجه اناطولی حصاری
	ارنبود کوبی اورته کوی بشکطاش اسکله‌رینه
	اوغرایه‌رق کوپری‌یه کله‌جکی